



MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO STARÁ ĽUBOVŇA

Z á p i s n i c a

zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Starej Ľubovni
zo dňa 21.02.2013 č. XX/2013

Otvorenie: 14.10 h (z dôvodu zhromaždenia občanov m. č. Podsadek)
Ukončenie: 19.20 h

Prítomní poslanci MsZ: 16
Ospravedlnení poslanci MsZ: 3 MUDr. Jana Pripuťníková
Ing. Branislav Strišovský
Ing. Pavol Gurega
Ostatní prítomní: podľa prezenčnej listiny

K bodu č. 1

Rokovanie Mestského zastupiteľstva v Starej Ľubovni otvoril a všetkých prítomných privítal primátor mesta **PaedDr. Michal Biganič**.

Zároveň ospravedlnil neúčast' poslancov MUDr. Pripuťníkovej, Ing. Strišovského z dôvodu práceneschopnosti a neskorší príchod Ing. Guregu.

***16 prítomných poslancov** (Ing. Gurega meškal)

Primátor mesta predložil program rokovania MsZ a následne navrhol vyradiť bod č. 4 „Správa o plnení uznesení z predchádzajúcich zasadnutí MsZ“ a bod č. 6 „Správa o kontrolnej činnosti ÚHK z r. 2012“ z dôvodu neprítomnosti hlavnej kontrolórky.

HLASOVANIE o vyradení v zmysle návrhu predloženého primátorom mesta

prítomní pri hlasovaní: 16

hlasovali za: 16

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: 0

hlasovania sa zdržali: 0

MsZ s c h v á l i l o program rokovania MsZ so zmenami v zmysle návrhov predložených primátorom mesta nasledovne:

1. Otvorenie, schválenie programu rokovania.
2. Voľba návrhovej komisie a určenie overovateľov zápisnice.

3. Vystúpenie občanov.
4. Správa o plnení uznesení z predchádzajúcich zasadnutí MsZ – neprerokovaný bod
P r e d k l a d á : ~~Ing. Oraveová~~ Mgr. Žiak
5. Vyhodnotenie interpelácií poslancov a vystúpení občanov z predchádzajúceho zasadnutia MsZ.
P r e d k l a d á : Mgr. Žiak
6. Správa o kontrolnej činnosti ÚHK za r. 2012 – neprerokovaný bod
P r e d k l a d á : Ing. Oravcová
7. Rozbor projektových aktivít Mesta Stará Ľubovňa.
P r e d k l a d á : Ing. arch. Benko
8. Návrh Rozvojového programu mesta, výstavby a údržby miestnych komunikácií na r. 2013.
P r e d k l a d á : Ing. arch. Benko
9. Informatívna správa o organizačnom zabezpečení jarného čistenia mesta.
P r e d k l a d á : Ing. arch. Benko
10. Upozornenie prokurátora vo veci postupu Mesta Stará Ľubovňa vo vzťahu k vykonaniu verejnej finančnej zbierky v meste Stará Ľubovňa organizovanej Detským fondom Nádej, n. f., Handlová.
P r e d k l a d á : Ing. arch. Benko
11. Návrh dotácií na r. 2013 - I. etapa (v zmysle VZN č. 44).
P r e d k l a d á : PaedDr. Kollárová
12. Návrh zmeny VZN č. 47 o určení príspevku na čiastočnú úhradu nákladov v školách, v školských výchovno-vzdelávacích zariadeniach a na čiastočnú úhradu nákladov v školských účelových zariadeniach v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Stará Ľubovňa.
P r e d k l a d á : PaedDr. Kollárová
13. Návrh zmeny VZN č. 52 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na žiaka základnej umeleckej školy, dieťa materskej školy a školských zariadení so sídlom na území Mesta Stará Ľubovňa.
P r e d k l a d á : PaedDr. Kollárová
14. Návrhy na umiestnenie pamätných tabúl na území mesta Stará Ľubovňa.
P r e d k l a d á : PaedDr. Kollárová
15. Návrh zmeny VZN č. 42 o chove a držaní psov na území mesta Stará Ľubovňa.
P r e d k l a d á : Mgr. Zamkovský
16. Protest prokurátora proti VZN č. 10 o ochrane pred zneužívaním alkoholických nápojov na území mesta Stará Ľubovňa a návrh zmeny uvedeného VZN.
P r e d k l a d á : Mgr. Zamkovský
17. Protest prokurátora proti VZN č. 45 o čistote a verejnom poriadku na území mesta Stará Ľubovňa.
P r e d k l a d á : Mgr. Zamkovský
18. Informácia o zmene organizačnej štruktúry Mesta Stará Ľubovňa.
P r e d k l a d á : Mgr. Zamkovský
19. Transformácia obchodných spoločností a príspevkovej organizácie Mesta Stará Ľubovňa.
P r e d k l a d á : Mgr. Žiak
20. Návrh zmeny Cenníka pohrebných a cintorínskych služieb VPS, p. o., Stará Ľubovňa.
P r e d k l a d á : Mgr. Žiak
21. Informatívna správa o sociálnej pomoci a sociálnej starostlivosti za r. 2012.
P r e d k l a d á : Mgr. Tomus

22. Zrušenie predkupného práva na byt.
P r e d k l a d á : Mgr. Tomus
23. Informatívna správa o kriminalite a priestupkovosti na území mesta Stará Ľubovňa za r. 2012.
P r e d k l a d á : JUDr. Pivovarník
24. Návrh na nákup motorového vozidla pre potreby MsP.
P r e d k l a d á : JUDr. Pivovarník
25. Návrh na podpísanie Zmluvy o partnerskej spolupráci s Mestom Biograd na Moru (Chorvátsko).
P r e d k l a d á : PaedDr. Biganič
26. Informácia o výsledku výberového konania na funkciu konateľ a spol. s r. o. EKOS, Stará Ľubovňa a schválenie konateľ a.
P r e d k l a d á : PaedDr. Biganič
27. Informácia o podnete v súvislosti s VZN č. 4.
P r e d k l a d á : PaedDr. Biganič
28. Návrh Zmluvy o uzavretí budúcej zmluvy o prevode vlastníckeho práva nehnuteľností.
P r e d k l a d á : PaedDr. Biganič
29. Majetkové prevody Mesta Stará Ľubovňa.
P r e d k l a d á : Ing. Jeleň
30. Interpelácie poslancov.
31. Záver.

K bodu č. 2

Na základe návrhu poslaneckých klubov predsedajúci predložil návrh na zloženie **návrhovej komisie**, do ktorej boli **zvolení**:

- MUDr. Peter Bizovský, MPH
- Ing. Aleš Solár
- Mgr. Michal Šipoš

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **16**

hlasovali za: **15**

(MUDr. Benková, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **1**

(MUDr. Bizovský, MPH)

Za overovateľov zápisnice boli určení:

- PhDr. Edita Oláhová
- JUDr. Milan Knapík

K bodu č. 3

Vystúpenie občanov: Ing. Jany Poperníkovej, bytom Podsadek 7, Anny Kotuličovej, bytom Podsadek 125, Vladimíra Čámera, bytom Podsadek 54, Stanislava Reľovského, bytom

Podsadek 60, Anny Bibzovej, bytom Podsadek 8, Terézie Dobiášovej, bytom Podsadek 126, p. Ľubomíra Sokola, bytom Šambron 47 (viď prílohu).

MsZ vzalo na vedomie.

(Uznesenie č. 481)

K bodu č. 4

- neprerokovaný bod.

K bodu č. 5

Vyhodnotenie interpelácií poslancov z predchádzajúceho zasadnutia MsZ predniesol poslancom prednosta MsÚ **Mgr. Rudolf Žiak** (materiál predložený aj písomne).

Uviedol, že interpelácie poslancov boli pridelené na vybavenie zodpovedným pracovníkom MsÚ, na niektoré interpelácie boli ústne odpovede priamo na mestskom zastupiteľstve, odpovede na ostatné interpelácie boli zaslané poslancom písomne.

MsZ vzalo na vedomie vyhodnotenie interpelácií poslancov a vystúpení občanov z predchádzajúceho zasadnutia MsZ v zmysle predloženého návrhu.

(Uznesenie č. 483)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **16**

hlasovali za: **16**

(MUDr. Bizovský, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

K bodu č. 6

- neprerokovaný bod.

K bodu č. 7

Rozbor projektových aktivít Mesta Stará Ľubovňa predniesol poslancom vedúci oddelenia výstavby, územného rozvoja a životného prostredia MsÚ **Ing. arch. František Benko** (materiál predložený aj písomne).

Informoval, že v realizácii sú dva schválené projekty. Prvý projekt „Spomienky na slovensko–poľské kuriérske chodníčky“ sa skladá z neinvestičnej a investičnej časti a bol schválený 22. 01. 2013. V investičnej časti Mesto plánuje zrealizovať pre tieto aktivity koncertné pódium v parku na Nám. generála Štefánika.

Druhým schváleným projektom v realizácii je „Komunita v pohybe III“, je zameraný na podporu sociálnej inklúzie osôb ohrozených sociálnym vylúčením, prácu terénnych pracovníkov v lokalite rómskej osady Podsadek a prevádzku Komunitného centra.

Ďalej uviedol, že materiál obsahuje názvy projektov, ktoré už boli zrealizované, ale

finančné doučtovanie sa realizuje až teraz – „Komplexná obnova MŠ Ul. Tatranská“, „Kompostáreň“, „Revitalizácia centrálnej zóny mesta Stará Ľubovňa“. Tu upozornil poslancov a zároveň sa ospravedlnil za nesprávne uvedenie sumy v materiáli (oprava sumy zo 109 000,- € na 220 079,96 € - žiadosť o poslednú platbu). Ďalej informoval, že pri projekte „Dostavba kanalizácie m. č. Podsadek“ bola vykonaná kontrola a neboli zistené nedostatky na mieste. Je ešte potrebné doložiť dokumenty, najdôležitejší je dokument o prevádzkovní. Po splnení opatrení z kontroly, bude platba refundovaná. „Zvýšenie energetickej hospodárnosti a modernizácia ZŠ Komenského ul.“ – určité splátky, ktoré malo Mesto realizovať z kontroly na mieste, ktoré boli neoprávnené, Mesto splnilo v januári, čaká sa na schválenie poslednej ŽoP a refundáciu vo výške 85 379,- €, konkrétne príde – 5% , t. j. cca 81 000,- € (tabuľka časť b) projekty realizované – finančné doučtovanie zrealizovaných projektov).

Uviedol, že tieto zrealizované projekty boli najdôležitejšie, ale je potrebné zo strany Mesta vyvinúť maximálne úsilie na ich dotiahnutie – doučtovanie a refundácie. Materiál obsahuje informácie aj o pripravovaných projektoch. Informoval, že z podaného projektu „Technické opatrenia na potoku Jarabinka“ bolo Mestu doručené rozhodnutie o neschválení žiadosti z dôvodu nedostatku finančných prostriedkov. Mesto sa umiestnilo na 44. mieste, podporených bolo 34 projektov.

*** prišiel Ing. Gurega (17 prítomných poslancov)**

D i s k u s i a :

Ing. Pavol Gurega

Ospravedlnil sa za svoj neskorý príchod. Požiadal o stanovisko k projektu „Revitalizácia centrálnej zóny ...“. Nemá informáciu, či sa čiastka vo výške 609 000,- € vráti. K projektu MŠ Tatranská uviedol, že Mestu by malo prísť 80 000,- € a je potrebné doplatiť sumu cca 190 000,- €, myslí si, že je to ohrozené a môže sa stať, že to bude až v roku 2014. V materiáli sa dočítal, že do 31.05.2013 sa s tým musí Mesto vysporiadať. Podotkol, že je tu komplikovaná situácia. Zaujíma ho, akým spôsobom sa táto situácia bude riešiť a prečo k nej došlo. Podľa neho, to vzniklo z dôvodu, že sa urobila čiastočná úhrada vo výške 80 000,- € a teraz je potrebné celý projekt dofinancovať a následne žiadať. Čiastočná úhrada bola realizovaná z dôvodu, že sa musí dofinancovať výstavba škôlky a zaplatiť subdodávateľov. Podľa jeho zistení nikto zo subdodávateľov nebol zaplatený a ich peniaze sú ohrozené. Uviedol, že bolo povedané, že je to na dostavbu, ale platba z Mesta odišla 18.11.2011. Záverečná faktúra za vykonané práce bola vystavená pred týmto dátumom a stavebné práce už boli hotové. Nebolo potrebné posielat peniaze z dôvodu, že treba dofinancovať stavbu, alebo subdodávateľov. Na záver dodal, že došlo k obrovskej chybe, kvôli ktorej môže Mesto prísť o celý projekt. Ak sa to do 31.05.2013 nezúčtuje, príde Mesto o sumu cca 600 000,- €, čo nie je málo. Mal v pláne podať návrh na zmenu programu rokovania MsZ, aby sa MsZ venovalo špeciálne tomuto bodu. Podotkol, že by bolo vhodné mimoriadne zvolať kvôli tejto situácii zasadnutie MsZ. Na záver dodal, že by bolo potrebné dať vypracovať analýzu o konkrétnom stave a vyžiadať si stanovisko niekoľkých advokátskych kancelárií, pretože ak to Mesto nezaplatí, príde o celý projekt.

Ing. Aleš Solár

Zaujímal sa o projekty, ktoré sú v materiáloch uvedené ako pripravované. Zaujímal ho, ako Mesto vníma tieto projekty, ktoré projekty chce reálne do budúcnosti, do ďalšieho programovacieho obdobia posunúť, resp. či to súvisí s plánom hospodárskeho a sociálneho rozvoja. Opýtal sa kedy dôjde k hlbšiemu rozobratiu plánu hospodárskeho a sociálneho

rozvoja (PHaSR).

Myslí si, že nie všetky projekty, ktoré sú uvedené v pripravovaných projektoch sú v dnešnej dobe vhodné. Je potrebné to nastaviť. Programovacie obdobie začína už budúci rok a má pocit, že tá celková vízia Mesta dnes ešte nie je v takom štádiu, aby bola pripravená. Apeloval na prípravu. Zaujímal ho projekt, ktorý sa netýka priamo Mesta. Ide o projekt rímskokatolíckej cirkvi. Zaujímal sa, či je niečo nové v súvislosti s týmto projektom. Oslovil prednostu MsÚ Mgr. Žiaka.

PhDr. Ľuboš Tomko

Technická poznámka: žiada do rozboru projektových aktivít doplniť projekty schválené, v realizácii, alebo pripravované projekty mestských s. r. o–čiek, z dôvodu prehľadu a či napr. spol. s r. o. EKOS plánuje realizovať nejaký projekt. V rámci programovacieho obdobia vie, že je výzva, na ktorú by spol. s r. o. EKOS mohla reagovať. Chcel by vedieť, či sa do projektu zapojí.

Mgr. Rudolf Žiak

Uviedol, že pri schvaľovaní Plánu hospodárskeho a sociálneho rozvoja bolo povedané, že akčný plán bude RPM. Je tu otázka, diskusia o tom, či ide Mesto dokončiť začaté stavby, ako bolo povedané aj z jedného klubu, alebo či ideme do akčného plánu dávať aktivity z PHaSR. To je taká filozofická otázka, čo asi chceme. Na dané obdobie má Mesto určitý balík peňazí a ten sa premieta do toho, čo sa schváli v RPM, dá sa povedať, že toto je Akčný plán, tak to bolo pri PHaSR aj povedané. Či to chcú poslanci tak, je vec druhá, dá sa to zmeniť, ale tak bolo povedané, pretože ďalší balík peňazí v rámci rozpočtu na aktivity Akčného plánu nie je.

Ing. Aleš Solár

Ďakujem.

Mgr. Rudolf Žiak

K druhej otázke uviedol, že bolo uskutočnené spoločné rokovanie s p. poslancom Sokolom v Nowom Targu. Vieme, čo sa asi pripravuje v rámci monitorovacieho výboru, chceli sme vedieť ich stanovisko. Zatiaľ z ich strany podpora je, ale nie je to jasné, či to bude tak ako chceme. Závisí od per rollam hlasovania monitorovacieho výboru a je dôležité, ako sa jednotliví členovia monitorovacieho výboru k tomu postavia. Práve tento projekt bol analyzovaný a na tom projekte chcú demonštrovať, že projekty, ktoré po odsúhlasení, alebo po predložení boli zmenené, mali by byť zo zásobníka vylúčené.

Je tu však iný problém, že sa takmer dva roky nič nehýbalo. Tak boli niektorí, ktorí aj podali projekty, nútení niečo robiť, aj keď podali žiadosť, dali projekt, ale stavebné práce im tak museli urobiť a tým došlo k zmenám. Takže verím, že aj poľskí partneri to takto zohľadnia a keď to prejde v rámci hlasovania, či už per rollam, či na riadnom zasadnutí monitorovacieho výboru, verím, že peniaze budú. Nie je veľa času, je tu riziko, že nie je analýza, ak by takýmto spôsobom postupovali a vylúčili by projekty, v ktorých boli zmeny, nevedia koľko ich bude, nevedia čo s tými peniazmi, pretože už nebude čas, celý ten proces robiť znova. Je tu riziko, že sa peniaze nevyužijú.

PaedDr. Michal Biganič

Vyjadril sa k projektu MŠ na Tatranskej ul., keďže už viackrát bolo vznesené podozrenie, že sa tu robilo niečo zlé. Je potrebné si ozrejmiť, ako funguje financovanie projektov, ktoré sú financované z fondov EÚ. Existuje zmluva, kde je jasne stanovené,

z akého účtu financuje investor, teda Mesto, na aký účet prijímateľa. Každá zmena musí byť odsúhlasená riadiacim orgánom, čiže my, ak by sme mali peniaze na viacerých účtoch, musíme zaplatiť z účtu, ktorý je uvedený v zmluve. V prípade MŠ Tatranská, prvá časť projektu bola realizovaná a uhradená vo výške 350 000,- €.

Na základe súhlasu riadiaceho orgánu bola uskutočnená úhrada nie generálnemu dodávateľovi spol. EKOSTAV Kysucké Nové Mesto, ale tým, ktorým boli pohľadávky postúpené, čiže dvom iným spoločnostiam. Na základe zmluvy o postúpení pohľadávky bolo čiastočne uhradených 80 000,- €, ostáva neuhradených cca 188 000,- €. Prčo sa neuhrádza? Spoločnosť EKOSTAV sa dostala do konkurzu a my nevieme, komu máme uhrádzať. Musíme to dohodnúť s riadiacim orgánom pretože, ak by sme uhradili spoločnosti, ktorá to žiada, nástupníkom spol. EKOSTAV je spol. so sídlom na Floride, čo je neprípustné. Z ich strany bola snaha získať od Mesta peniaze. Spoločných rokovaní sa zúčastnil aj Ing. Jozef Greizinger. Na úrovni vedenia Mesta prebehli dve rokovania so spoločnosťami, ktoré sa stali majiteľom EKOSTAVU. Dnes je spol. EKOSTAV v konkurze a o veciach rozhoduje správca konkurznej podstaty. My, aj keby sme chceli uhradiť, momentálne nemôžeme z dôvodu, aby sme nepochybili. Bez súhlasu riadiaceho orgánu neuhradíme ani cent, pretože by sa to mohlo obrátiť proti nám a nemuselo by tak dôjsť k refundácii. Možno máte zlú analýzu, zlé informácie p. poslanec, stav je taký, aký je. Uskutočnilo sa rokovanie so správcom konkurznej podstaty. Právnym zástupcom Mesta je JUDr. Gábor Szaraz, na rokovaní bol prítomný aj zástupca primátora mesta JUDr. Rastislav Stašák a p. prednosta MsÚ Mgr. Rudolf Žiak.

Vieme, že projekt musíme zúčtovať do konca mája tohto roku. Došlo k postúpeniu pohľadávok na subdodávateľov. Je tu otázka. Môžeme uhradiť? Možno to robia ako precedens, lebo riadiaci orgán odsúhlasil postúpenie pohľadávky subdodávateľom. Môžeme to urobiť aj teraz, ale až po konzultácii s riadiacim orgánom. Takže vaše informácie sú mylné. Čiastočne sa uhrádzali projekty, ktoré sa realizovali, či je to „revitalizácia“, či iné. Takže táto informácia je mylná a zavádzajúca.

Ing. Pavol Gurega

Je možné doplniť uznesenie?

PaedDr. Michal Biganič

Už hlasujeme, mali ste doplniť skôr.

Ing. Pavol Gurega

Neboli sme vyzvaní p. primátor. Poslanec ma právo kedykoľvek niečo doplniť.

PaedDr. Michal Biganič

Keď som ukončil diskusiu, nebol ďalší návrh, tak som dal hlasovať. Už nie je možné sa k tomu vyjadrovať. Hlasujeme za uznesenie.

Ing. Pavol Gurega

Teraz je môj návrh k tomuto uzneseniu.

PaedDr. Michal Biganič

Pán poslanec, v zmysle rokovacieho poriadku dávam hlasovať za uznesenie, nie je možné podať návrh na doplnenie. Prečítajte si rokovací poriadok.

Ing. Pavol Gurega

Nevyzval si p. primátor na doplnenie, alebo pripomienky k tomuto uzneseniu.

Mgr. Michal Šipoš

Technická poznámka: myslím, že sme tu džentlmeni a spolupracujeme, tak by sme mohli dovoliť p. poslancovi podať doplňujúci návrh.

Ing. Peter Sokol

Pán primátor, ja si myslím, že už je potrebné dodržiavať rokovací poriadok v tomto zastupiteľstve a rokovací poriadok jasne stanovuje, že je potrebný písomný návrh na zmenu. Takže máš ho pripravený p. poslanec? Taká je citácia z rokovacieho poriadku.

Ing. Pavol Gurega

Technická poznámka: Vážení páni poslanci, vážený pán primátor, z dokumentov, ktoré som si preštudoval, zistujem, že je tu vážny problém a Mesto bude musieť vrátiť 600 000,- €. Upozorňujem na to! Chcel som k tomu doplniť uznesenie, aby sme ho prijali, rozobrali a vrátili sa k tomu. Beriete plnú zodpovednosť za to, opakujem, plnú zodpovednosť za to, keď tie peniaze budeme musieť vrátiť.

MsZ v z a l o n a v e d o m i e Rozbor projektových aktivít Mesta Stará Ľubovňa v aktualizovanom znení k 13. 02. 2013 v zmysle predloženého návrhu.

(Uznesenie č. 485)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní:

17

hlasovali za:

12

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, PhDr. Tomko)

hlasovali proti:

2

(Ing. Gurega, p. Petrilák)

hlasovania sa zdržali:

3

(RNDr. Jaržembovský, MUDr. Orlovský, Mgr. Michal Šipoš)

K bodu č. 8

Návrh Rozvojového programu mesta, výstavby a údržby miestnych komunikácií na r. 2013 predniesol poslancom vedúci oddelenia výstavby, územného rozvoja a životného prostredia MsÚ **Ing. arch. František Benko** (materiál predložený aj písomne).

D i s k u s i a :

MUDr. František Orlovský

Chcem iba pripomenúť, že sme prešli Rozvojový program Mesta (RPM) v niekoľkých etapách. Bola dohoda, že sa všetci poslanci stretnú vo svojich poslaneckých kluboch a prediskutujú. Naposledy sme sa stretli s predsedom poslaneckého klubu SMER a vytvorili návrh na finančné krytie RPM na rok 2013, po dohode obidvoch poslaneckých klubov. Kto nemá, je to na papieri aj s finančným krytím. Uvedomujeme si, že nie je možné kryť všetky projekty Rozvojového programu Mesta, pretože na to nám rozpočet nestačí. Považujeme tento Rozvojový program Mesta za živý mechanizmus, takže aj finančná čiastka, ktorá je určená na jeho naplnenie bude pravdepodobne v priebehu roka pohyblivá. Bude potrebné sa k tomu ešte vrátiť, nie však tak ako v minulom roku, že sme sa k Rozvojovému programu Mesta vrátili len v jednej úprave v júni.

Bude možno potrebné sa na každom mestskom zastupiteľstve vracieť k dynamike

plnenia RPM, aby sme vedeli reagovať aj na prípadné finančné nedostatky, ktoré by nám neumožnili reagovať na niektoré projekty.

Ing. Peter Sokol

Chcel doplniť do RPM chodník na Ul. obrancov mieru o cca 2 000,- €.

PaedDr. Klaudia Satkeová

Informovala, že v našom okrese prebiehajú pozemkové úpravy. V rámci nich nedochádza iba k zjednocovaniu pozemkov, ale aj k ich scelovaniu. Súčasťou týchto projektov je aj výstavba prístupových ciest k poľnohospodárskym pozemkom, čiže poľné cesty k novým pozemkom. Poľné cesty sú vytýčené tak, aby to vyhovovalo hlavne zámerom cestovného ruchu. Zo Starej Ľubovne bude prepojená cesta cez Hniezdne, Forbasy, Nižné Ružbachy, Vyšné Ružbachy. V Starej Ľubovni projekt ešte len prebieha, čiže nie sme v štádiu výstavby tejto poľnej cesty. V Hniezdom je projekt schválený, prebehla aj verejná súťaž a do konca roka bude cesta možno aj vybudovaná. Čo sa týka Forbas, majú projekt, ktorý je pripravený na schválenie. V Nižných Ružbachoch majú vybudované dve etapy tejto cesty, kde s ňou sa ešte ráta a vo Vyšných Ružbachoch prebiehajú pozemkové úpravy, ktoré sú v štádiu schvaľovania návrhov na nové umiestnenie pozemkov, takže to bude trvať ešte nejaké tri roky.

Prečo je táto informácia dobrá? Mesto alebo obec nestojí majetkovoprávne vysporiadanie nič. Je to všetko hrazené z operačného programu Rozvoj vidieka, čiže Mesto s tým nemá žiaden problém. Po zrealizovaní stavby sa táto cesta odovzdá danej obci, alebo danému mestu, je tam vecné bremeno a musí to slúžiť verejnému záujmu. Poľné cesty budú spĺňať našu požiadavku, tak neoficiálne, našej cyklotrasy. Myslím si, že je to pre nás veľmi dobrá správa.

RNDr. Valent Jaržembovský

Na pracovnom stretnutí, ktoré sme mali k RPM sme hovorili o obchodnom dome Družba, o dodatočných investíciách, ktoré súvisia s výstavbou Tesca. Chcem vedieť, vypustili sa schody, zásobovacia rampa atď., čo sa myslí pod sumou 95 000,- €? Čo sa plánuje za tých 95 000,- €.

Ing. arch. František Benko

Dá sa povedať, že to súvisí aj s vybudovaním Tesca, vlastne to, čo tam aj bolo, a nie len to. Základ pôjde do zastrešenia, alebo revitalizácie strechy. Je nevyhnutné, ak by sa vybuďovalo Tesco, vykonať stavebné úpravy kvôli zásobovaniu. Dôležitá je teraz obnova a rekonštrukcia strechy.

RNDr. Valent Jaržembovský

Dobre, to beriem, ale chcem pripomenúť, ako sa predala časť nehnuteľnosti na Tesco a vrátim sa k starým dokumentom, čo bolo schválené v mestskom zastupiteľstve. Našiel som si EN, ktoré popisujú celú situáciu. Vyjadrenie zástupcu developerskej firmy. Zhodou okolností to bola tiež michalovská firma p. Špaka: „Problémy nevidím ani s finančnou účasťou na investíciách...“. Po prvé, materiály, ktoré boli schválené v mestskom zastupiteľstve osobitnou komisiou hovorili, že podmienkou na odpredaj terasy, teda Družba a vstup Tesca sú:

- združiť 10 mil. Sk na obchvatovú komunikáciu okolo starého cintorína,
- odkúpiť Terasu za znaleckú cenu, tam sme sa rozchádzali, oni mali nejakých 4,2 mil. Sk ako hmotu, my sme mali ako stavbu za 7,4 mil. Sk, alebo 7,8 mil. Sk,

- vybudovať nie 50, ale 100 parkovacích miest na prilahlých uliciach atď..

Zmenili ste podmienky a schválili predaj Družby, našej nehnuteľnosti. Predali ste pozemok v cene cca 1 200,- sk/m², s plnými sieťami, v centre sídliska pre štvrtý reťazec. Už nie je rok 1995, 1996, 1997 kedy čakáme, kedy príde nejaký reťazec. V roku 2005 to bola iná situácia. Čakalo sa, že Tesco bude zaťažené a privedie nových zákazníkov, paradoxne vtedy podnikatelia, ktorí tam pôsobia aj dnes boli proti. Dnes by možno boli radi, keby Tesco bolo. Zmení sa aj kúpna sila v Tescu. Kaufland, ktorý sa postavil, odťahuje celý vidiek, s ktorým sa počítalo, že príde do Tesca. Predalo sa zhruba o 14 000 000,- Sk lacnejšie to, čo prijalo mestské zastupiteľstvo v roku 2007 a podmienky, ktoré prijímalo ešte staré mestské zastupiteľstvo v rokoch 2005 - 2006. My dnes ešte ideme dať ďalších 2 000 000,- Sk, alebo koľko bude treba, do rampy, do schodov, alebo neviem do čoho? Kto na tom získa? Paradoxne jedna michalovská firma, ktorá zastupovala Tesco, bola ochotná prijať tieto podmienky. My sme neustúpili ani o korunu s tým, že nám Tesco už tak nie je treba. Vzhľadom na výstavbu iných obchodných centier, prišiel Lidl, Kaufland. Druhá developerská skupina príde a tomu istému Tescu predá o 14 000 000,- Sk ten istý pozemok, s tou istou nehnuteľnosťou. Kto na tom profituje? Developéri? Tesco? Mesto rozhodne nie.

Ing. Pavol Gurega

Stotožnil sa s tým, čo je navrhnuté aj keď vieme, že akcií nás čaká podstatne viac, ktoré nutne potrebujeme. Filozofia bola taká, že je potrebné dostávať to, čo je nedostavané, treba sa pustiť do toho, čo sme dlhodobo plánovali a riešiť havarijné stavy. Preto sú tu aj nejaké zaujímavé akcie, ktoré by mestu pomohli zviditeľniť sa, ktoré zatiaľ nie sú v tejto etape navrhnuté.

Chcel by som sa zastaviť len pri niektorých veciach, ako je Družba. Bolo nám vysvetlené, že ide o strechu, okná atď. Na to pôjdu tieto peniaze. Takže bolo by dobre, ak by sa vypracoval materiál, čo všetko sa za sumu 95 000,- € bude realizovať. Aby to nebolo len tak niekde do vody. Ďalšia filozofia bola o asfaltovaní. Tu by to malo byť komplexné a mali by sme začať každý rok urobiť 1 – 2 km mestských ciest. Urobiť ich od A po Z, nie, aby sme ich stále iba látali a každý rok dávali cca 40 000,- € na to, aby sme opravili cestu. Ak ich nezačneme postupne opravovať, tak sa z toho nikdy nevymotáme. Chcem upozorniť na ďalšiu dôležitú vec, na osvetlenie. Už som spomínal osvetlenie cestných prechodov. Osobne sa prihovám za osvetlenie prechodu pri Bille. Je to možno najkritickejšie miesto v meste Stará Ľubovňa. Boli tam tri smrteľné nehody a v zime vážna dopravná nehoda, pri ktorej bola zrazená p. Senková. Aj keď je to štátna cesta, viem, že sme urobili prechod na štátnej ceste pri Tiame, je dobrý, nehovorím, že nie, ale myslím, že tam vieme jedno svetlo umiestniť. Je to veľmi, veľmi kritické miesto. Takže, keď sa bude hovoriť o týchto troch svetlách, aby sa na toto miesto nezabudlo. Treba pamätať, že máme vážne projekty, ako je škôlka a stále viac a viac počujeme o zlom stave techniky p. o. VPS. Veľmi vážna vec, na ktorú netreba zabudnúť je zimný štadión, ten asi budeme rozoberať samostatne. Ja, ako športovec, predseda Komisie športu pri MsZ, sa chcem vyjadriť k návrhu ozvučenia športovej haly. Viem, že je to potrebné, ale myslím si, že s tým, čo je teraz ešte vydržíme. Malá športová hala nám padá, prší do nej, organizujú sa v nej súťaže, musia sa podkladať vedrá, handry ..., podlaha je v katastrofálnom stave. Takže toto je ďalšia vážna vec. Posledná vec, na ktorú sa chcem opýtať je kúpa auta. Občania sa ma pýtali na to, že na stránke Mesta je vyhlásená súťaž na kúpu auta. Nevie, ako chce Mesto kúpiť auto, keď to nemá v RPM a nedáva si to schváliť poslancami MsZ. Preto, prosím o vysvetlenie a ak to vysvetlené bude, prosím o slovo, aby som sa k tomu vyjadril.

Ing. arch. František Benko

V RPM auto? Tam sú stavebné investície.

Ing. Pavol Gurega

Len stavebné? Musí to byť niekde v rozpočte.

PaedDr. Michal Biganič

Nákup áut s RPM nemá nič spoločné.

Ing. Pavol Gurega

Ale nemáme to ani v rozpočte a je vyhlásená súťaž.

Mgr. Rudolf Žiak

Je to v dnešnom materiáli. Keď sa to schváli, bude to v rozpočte.

Ing. Pavol Gurega

Auto?

Mgr. Rudolf Žiak

Stačí si pozrieť materiál.

PaedDr. Michal Biganič

Vyjadril sa k objektu Družby. Veľmi dobre viete, v akom stave je Družba. Tečie nám strecha, celá Družba je skoro prázdna, nájomcovia odišli kvôli podmienkam, aké tam sú. To, že sa Družba nepredala za takých podmienok ako pred niekoľkými rokmi, nebudem komentovať, už to nemá zmysel, v MsZ to nebolo schválené. Družba nám robí problémy. Boli a sú časté interpelácie poslancov, upozornenia občanov. Schádzajú sa tam problémoví ľudia, upozorňujú na to občania, terasa sa rozpadáva, schody nie sú vo vyhovujúcom stave. Ak by sa stal úraz, Mesto nesie zodpovednosť. Každý rok boli náklady na terasu. V zime odpratávať sneh, v jari opravovať terasu a objekty pod ňou, alebo v jej okolí. Konečne prišiel niekto, kto tam urobí nákupné centrum, z hľadiska urbanistiky atď.. Starší ľudia musia chodiť z Kauflandu hore chodníkom. Do Družby sa za tie roky neinvestovalo nič, okrem toho, že sa bral nájom. Už dnes nám niektorí nájomcovia odmietajú platiť a my by sme mali vysoké náklady a nezodpovedali by technickému stavu budovy. Veď predaj sa schválil tu v mestskom zastupiteľstve. Vy ste to schválili s tým, že do Družby treba investovať. Ak tam chceme pritiahnuť nájomníkov, musíme investovať. Strecha je v havarijnom stave, je potrebné do nej investovať oveľa viac peňazí. Bolo povedané, že peniaze, ktoré sa získajú predajom, sa investujú do Družby. Samozrejme, že sú tam aj vyvolané investície, ktoré je investor ochotný znášať, napr. zamurovanie časti terasy, čím sa získajú ďalšie priestory určené na prenájom. Bolo tu vystúpenie občana, interpelácie poslancov, aby bol prechodný vrch k Tescu, pretože tí, ktorí sú hore, stratia zákazníkov. Urobí sa návrh, kde bude kryté schodište, prechod medzi vrchom a spodkom, bolo to zaradené do programu. Čo sa týka riešenia projektu, investor rieši aj schodisko, aj spôsob zásobovania, pretože je pochopiteľné, že obchody musia byť zásobované. Je tam zásobovacia chodba, k tej chodbe sa treba dostať, sklady sú nevyhovujúce. Zaradilo sa to do programu, je to odhadovaná cena. Pokiaľ nemáme projektovú dokumentáciu, nevieme, koľko to bude stáť. Tu bolo povedané, že tie peniaze budú investované do Družby. Družba si to zaslúži. Je potrebné, aby Družba bola aj kultúrna, aby slúžila verejnosti. Je potrebné investovať oveľa viac, sú tam naozaj havarijné stavy, napr. strecha nad knižnicou. Prešovský samosprávny kraj bol ochotný odkúpiť knižnicu s potrebou investovania do strechy, bolo to zamietnuté. Myslím si, že 95 000,- € je len odhad. Bude to ešte málo. Strecha bude stáť určite oveľa viac, nehovoriac o knižnici.

RNDr. Valent Jaržembovský

Nikto nehovorí o tom, že netreba investovať, všetci vieme, že treba. Boli iné priority. Mohli sme urobiť fasádu na Družbe a nevybudovať 650 parkovacích miest po celých sídliskách, pred nemocnicou, v centre mesta atď.. Dali sme prednosť tomuto kroku. To, že nás Družba čaká, je jasné. VÚC prišla s predajom. Nakoniec Mesto nieslo náklady vo výške 500 000,- Sk (rekonštrukcia elektriny), aby knižnica mohla robiť už s novými technológiami, urobili sa stropy atď.. Nedalo sa toľko, lebo sa toľko dať nemohlo, nebolo z čoho a stále sme čakali na Tesco, že prijme naše podmienky, ktoré sme tu schválili. Keby sme dnes mali ani nie 14 000 000,- Sk ale 10 000 000,- Sk k dispozícií, tak nám Družba svieti aj s Tescom. Súhlasím, že Tesco urobí lepší priestor, ale zbytočne Mesto prišlo o peniaze, veľkoryso, neveriteľným spôsobom. Časť poslancov tu bola, keď sa diskutovalo o podzemných parkoviskách. Hovorilo sa čo je a čo nie je reálne. Boli tu developéri, rokovalo sa ešte za pána primátora MUDr. Orlovského o týchto podmienkach. Potom sa to uzákonilo v ďalšom volebnom období. Tu nikto nepochybuje, som si vedomý, že nás Družba bude stáť 10 000 000,- Sk, keď ju budeme chcieť dať do poriadku a urobiť z nej centrum sídliska. Veď proti tomu nikto nič nemá.

PaedDr. Michal Biganič

Ďakujem.

Ing. Peter Sokol

Faktická poznámka: čo sa týka Družby a knižnice, bol čas, keď bola taká možnosť, boli aj kapacity aj financie zo strany VÚC a VÚC chcela riešiť knižnicu ako samostatný prvok so samostatným vchodom. Dnes už to nie je určite reálne, už tie financie nie sú. V roku 2009 boli iné podmienky v celej ekonomike, v investovaní. Nehovorím, že sa niektoré veci nedajú vyriešiť, ale tá situácia bola pred 3 – 4 rokmi iná.

PhDr. Ľuboš Tomko

V rámci tabuľky č. 5 „Prípravná projektová dokumentácia“, oproti materiálu, ktorý poslanci dostali v decembri, pribudlo finančné krytie - položka externisti 25 000,- € - opýtal sa či to súvisí s organizačnou zmenou, ktorá sa udiala na MsÚ, s odchodom vedúceho pracovníka. Druhá otázka: mám materiál, kde sú rozpísané náklady, prístavba, prestavba mestskej športovej haly. To je tých 150 000,- € čo sme schvaľovali a jedna z položiek je 5 000,- €, t. j. ozvučenie predpoklad? Bola táto položka zrealizovaná, alebo bola použitá niekde inde?

Ing. arch. František Benko

Vysvetlil, že čo sa týka externistov, to nesúvisí so žiadnymi zmenami. Je to vyčíslené, keď sa preberali projekty, ktoré sú rozpracované a ktoré treba dofinancovať. Mám tu rozpísané, o ktoré konkrétne ide. MŠ Tatranská, externý manažment spol. SENSIM. Tam bola zmluva na 15 000,- €, potrebujeme doplatiť v roku 2013 - 3 600,- €. Druhá položka je Centrum sociálnych služieb, t. j. tiež externý verejný obstarávateľ. Verejné obstarávanie zabezpečovala firma KORING. V roku 2013 bolo uhradených 2 695,- €. Ďalšia položka Centrum sociálnych služieb – položka externý manažment, t. j. projekt, ktorý pre nás robila spol. EUROCLUSTER. Z celkovej sumy 27 400,- € je ešte potrebné uhradiť 17 688,- €. Predpokladáme, že nás budú o to žiadať. Projekt je zrušený, zatiaľ sa nikto neozýva, je to zmluvne dohodnuté. Takže celkovo je to cez 24 000,- €, preto je tam uvedených 25 000,- €. To nás čaká. Čo sa týka externistov, doplnil som to až potom, ako som sa to dozvedel. Ozvučenie 5 000,- €, t. j. odhad a predpoklad, to nebol nikde realizované. Realizovaná bola

požiarna signalizácia. Nový návrh vo výške cca 18 000,- €, alebo 19 000,- € to bola ponuka v rámci vystúpenia p. Matoláka, ktorý predložil 3 cenové ponuky, najkvalitnejšia je za 19 000,- €. Rozhodlo sa, že to zatiaľ necháme, je možnosť, že to bude zabezpečovať správca haly. Dalo by sa to urobiť aj cez verejnú súťaž, firiem, ktoré ponúkajú toto zariadenie je viac. Položka č. 13, tabuľka č. 1 – lávka Pasterník - rozpočtový náklad je cca 15 000,- € bez DPH. Nevie, či je potrebné to ešte upraviť, či ponecháme 10 000,- €. Je tu viac takých vecí, z ktorých môžeme vychádzať. Pri tabuľke č. 6 postačuje suma 20 000,- € na „vysprávky“? Vieme aká bola zima, teplo, mráz, aké sú výtlky. Po niektorých cestách sa nedá jazdiť. Vždy bol navrhnutý konkrétny úsek.

Ing. Ľubomír Krett

Podotkol, že minulý rok bolo schválených 50 000,- € na „vysprávky“ a súhlasil s myšlienkou každoročne urobiť úsek, či už 500 m, 1 - 2 km v rámci možností. Zopakoval, že v roku 2012 bolo vyčlenených 50 000,- €, čo bolo málo (látali sa len diery). Čiže 20 000,- € určite nepostačuje.

PaedDr. Biganič

Nechali sme sa inšpirovať aj inými mestami, čo sa týka ciest, pretože cesty sú v nevyhovujúcom stave. Už minulý rok, myslím, že p. poslanec Knapík spomínal, padol taký návrh, že je lepšie tento problém riešiť komplexne. Minimálne hlavnú cestu okolo Gymnázia, Ul. okružnú, ktorá je v katastrofálnom stave. Sú tu možnosti formou PPP projektov, čo znamená vysúťažiť dodávateľa, ktorý nám urobí úsek, ale poriadne. Vybrúsi, napenetruje, upraví tak, aby to nebolo tak ako je. Niektoré mestá to už realizovali, nie je to nič nové, na základe zmluvy a vysúťažených podmienok. Existujú firmy, ktoré majú voľné zdroje a sú ochotné investovať s tým, aby sa im to splácalo niekoľko rokov na základe ekonomického prepočtu z časti zdrojov vyčlenených na vysprávky. Mali by sme kvalitné cesty na dlhé roky a tým by sa nám znížili náklady na opravu. Možno by bolo vhodné k tomu mimoriadne zavolať MsZ, pretože je potrebné to prepočítať ekonomicky. Je potrebné určiť, o ktoré úseky pôjde - okolo Gymnázia, Ul 17. novembra, okolo cintorína, Domova dôchodcov, celá Ul. okružná až do mesta. Vychádza to cca 28 000 m², brúsenie, penetrácia, úprava vpustov a nový povrch, ktorý by nám zaručoval 8 - 10 rokov kvalitnú cestu. Tie zdroje presahujú každý rok 50 000,- €. Nekedy bolo viac financií na „vysprávky“. Bolo by dobré, ak by sme z toho vedeli vyfinancovať cca 30 000,- € formou splátky na 10 rokov. Robia to aj iné mestá, oplatilo sa im to, poďme aj my takouto cestou. Budúci týždeň budeme rokovať s potenciálnymi partnermi, ktorí by do toho išli. Nie je to úverové zaťaženie pre Mesto. Môžeme požiadať aj o úver ako iné mestá a vybudovať nové cesty a znížime náklady. Znížime tak v rozpočte zdroje na „vysprávky“ a pôjdeme cestou PPP projektu. Inšpirujme sa mestami, ktoré to realizovali a boli spokojné. Nie sú tu nároky na rozpočet Mesta.

PhDr. Ľuboš Tomko

Zaujímal sa, či suma 70 000,- € je vyčlenená na asfaltovanie.

PaedDr. Michal Biganič

To je návrh poslaneckého klubu SDKÚ, KDĽ.

Ing. arch. František Benko

Ak dobre rozumiem, malo by ísť o jeden ucelený úsek cesty?

Ing. Pavol Gurega

Ja som bol s faktickou poznámkou trochu skôr. Myslím, že máme ísť podľa poradia. Zaujímá ma ozvučenie športovej haly, ak nebolo zrealizované, či sa o 5 000,- € menej uhradilo. Tí, čo sme tu dlhšie, si pamätáme, že takéto veci nám vždy robil správca. Aj ozvučenie, ktoré tam je vykonávala spol. s r. o. SLOBYTERM v rámci svojich nákladov, s tým, že sme od nej nikdy nechceli zisk, ale aby robila veci, ktoré boli príhodné. To isté robila aj spol. s r. o. EKOS. Čo sa týka 70 000,- €, na spoločnom rokovaní poslaneckých klubov bolo predstreté, že nemáme problém s tým, ak bude niečo dobré, napr. PPP projekty, pri ktorých bude zaujímavá cena. Preto sme vyčlenili 70 000,- € a či teraz zvolíme filozofiu, že urobíme úsek napr. od Gymnázia po Obvodný úrad, alebo či urobíme celé mesto a urobíme to na splátky... Vyčlenili sme na to peniaze. Posledná vec. Pasterník je naozaj krízovou vecou. Vychádzalo sa z toho, že je to v materiáli. Máme 469 000,- € tak sme to nechceli prekročiť. V celkovom rozpočte je viac naplánované, takže si myslím, že by sme mohli Pasterník urobiť. Je to tam naozaj nebezpečné. Ľudia sa nemajú kde vyhnúť, jazdia tam autá, je to úzke. Takže sa s tým osobne stotožňujem a podávam návrh, aby sme to zvýšili. Poslanecký návrh – navýšenie o 20 000,- €.

PaedDr. Michal Biganič

Práve preto chcem tento bod urýchliť a ak bude potrebné, mimoriadne zvolať MsZ. Nemá zmysel teraz plátať cesty a v máji alebo júni ich robiť opäť. Hneď ako skončí zima, poďme do toho. Firmy si potrebujú pripraviť stroje, techniku. Budeme mať na 8 - 10 rokov pokoj od hlavných ťahov a ostatné zdroje budeme riešiť tak, ako bolo naplánované alebo podľa najkritickejšieho stavu ciest, ulíc a chodníkov v Starej Ľubovni.

Ing. Peter Sokol

Faktická poznámka: vyjadrili ste celú tú myšlienku a ja len doplním. My sme uvažovali nad najkritickejšími cestami, ktoré sú v Starej Ľubovni. Je ich tu dosť, takže je potrebné ich riešiť komplexne a je možno na zväznení, napr. vyfrézovaný materiál, ktorý by sa mohol použiť ďalej, napr. na Ul. T. Vansovej. Sú tu možnosti, kde by sa tento materiál mohol využiť aj na ďalšiu výstavbu, pravdepodobne ho bude dosť. Vieme, na akých pozemkoch stojí Stará Ľubovňa. Hlavne hore, sú mokriny, podložia nie sú vytvorené na tú záťaž áut. Dnes už každý chodí autom. Táto záťaž je obrovská. Nehovoriac o nákladnej doprave. Musíme uvažovať komplexne. Plátanie dier bude rok, čo rok pribúdať. Na budúci rok budeme potrebovať nie 50 000,- €, ale 60 000,-€ a bude sa to stále navyšovať.

MUDr. Peter Bizovský, MPH

Faktická poznámka: ako vidieť, asfalt nás v tom spoločnom návrhu asi najviac trápi. Ako tu už bolo povedané, schválme niečo, je tu aj na diery, je tu ako už povedal aj p. poslanec Sokol, cesta PPP projektov, aj na prvú splátku a materiál, ktorý schválime nie je dogma. Veď keď niečo príjme na mimoriadne zvolanom mestskom zastupiteľstve a budeme chcieť ísť iným spôsobom, vieme si doplniť tieto veci. Druhá vec je, že ešte nevieme, aké krytie budeme mať, aké príjmy budeme mať, lebo vidíme, že máme nástrelné „míny“ aj na starých projektoch. Podľa sumy sa vieme zariadiť. Nebolo by to prvýkrát, kedy budeme diery plátať možno v júli. Bolo obdobie, keď sme plátali diery v novembri. Takže ja tiež navrhujem tento materiál prijať a podľa toho, akým smerom sa budeme hlavne pri cestách uberať a koľko zdrojov budeme mať, vieme do tohto materiálu vstupovať.

Ing. Pavol Gurega

Stotožňujem sa s tými myšlienkami, ktoré tu boli povedané, to znamená, že máme 70 000,- €, nebude problém ich prerozdeliť. Nie je potrebné momentálne nič. Sťahujem

poslanecký návrh a ak to bude potrebné, prehodnotíme znova. Za 10 000,- € by sme neurobili nič.

Ing. arch. František Benko

Všetko ukáže súťaž. Tak ako povedal p. poslanec Orlovský, ja môžem na každé mestské zastupiteľstvo pripraviť materiál v rámci projektových aktivít a keď to bude potrebné, poviem, toto je zmena a odsúhlasíte to vy.

Ing. Aleš Solár

Zaujímal sa o chodník od autobusovej stanice ku salašu. Polovica tohto úseku nadväzuje na chodník k Ľubovnianskemu hradu. Zaujímal sa, či sa v rámci toho ráta s prechodom pre chodcov. Podotkol, že podal interpeláciu ešte minulý rok a bolo mu odporúčané prebrať ju, čo sa týka vypracovania štúdie chodníka centrum mesta - hrad. Vtedy to riešil Ing. arch. Repka, no nedotiahlo sa to do konca. Na komisii podnikateľských činností cestovného ruchu prišli s odporúčaním, kde by mal tento chodník viesť. Malo to byť ešte predmetom stavebnej komisie. Nevie, či sa to na stavebnej komisii prerokovalo, alebo nie. Teda chce vedieť, či tento chodník má nadväzovať priamo na hrad. V komisii bol iný návrh. V súvislosti s tým je potrebné riešiť projektovú dokumentáciu. Dodal, že Hrad je perla Starej Ľubovne, bolo by potrebné tomu dať dôstojnosť aj zo strany Mesta a riešiť komplexne chodník v Ľubovnianskom podhradí, pretože je to vec, ktorá tam chýba, chýba tam osvetlenie a je hanbou, že VÚC tam investuje nemalé finančné prostriedky a Mesto to trošku zanedbáva. Takže toto je podľa neho priorita aj na to ďalšie projektové obdobie EÚ. V návrhu mu ako mladému človeku chýbajú veci pre mladých ľudí. Je to viacmenej všetko iba nejaké látanie, plátanie. Chápe, že je to treba, je to priorita, havarijný stav, ale apeloval, aby sa myslelo na detské ihriská do budúcnosti. Podotkol, že to berie ako živý dokument. Má dobré skúsenosti so spol. s r. o. EKOS, jej drevodielňou, ktorá robila veci v súvislosti s OOCR, čo sa týka lávok, informačných tabúl a myslí, že ich vie robiť za lacnejšie a odporúčal by to riešiť do budúcnosti.

Ing. arch. František Benko

Vyjadril sa ku chodníku, že je to v štádiu rozpracovania. Nie je to dokončené. Tlačil na projektanta, aby dal výstup, z ktorého by sa mohli ďalšie stupne projektovej dokumentácie zabezpečiť. Chodník, ktorý je tu navrhnutý, je chodník od autobusovej stanice po križovatku a tiež nie je v poriadku, vedie okolo kalvárie, cez Ul. zámockú k hradu. To je úsek, na ktorý už projekt vypracovaný je.

RNDr. Valent Jaržembovský

Vyjadril sa k PPP projektom. Mestá už asi 3 – 4 roky skúšali túto formu a mnohým sa osvedčuje, myslí, že je to dobrý krok, malo by sa ísť tým smerom. Nevie, či je potrebné mimoriadne zvolať mestské zastupiteľstvo alebo do súčasného uznesenia odporučiť rokovanie o možnej forme, s možnými dodávateľmi alebo záujemcami o takúto formu. K lávke dodal, že to rozhodne nemôže byť tento rok. Už niekoľkokrát tu bola snaha urobiť lávku od salaša. Presadiť lávku a náklady na ňu, ponad železnicu a bezpečnostné a iné opatrenia, to sú dlhé rokovania, ktoré budú trvať minimálne rok, pokiaľ sa dopracujeme k záveru. V každom prípade je zbytočné blokovať finančné prostriedky, je to nerealizovateľné.

Ing. arch. František Benko

Podotkol, že to nie je nová myšlienka, je to zložitý rokovanie, čo sa týka železníc. Mesto štúdiu má, tak by sa mohlo rozhodovať o ďalších krokoch.

PaedDr. Michal Biganič

K PPP projektom dodal, že sa stále rokuje, keďže rokovanie je normálna vec. Hľadajú sa možnosti, ako to riešiť z finančného hľadiska. Je tu potrebné mestské zastupiteľstvo, schválenie finančného plánu, vyčlenenie finančných prostriedkov a formy. Nedá sa tomu vyhnúť. Najvhodnejšia doba realizácie projektu by bola v jari. Na záver doplnil, že rokovania prebiehajú.

Mgr. Michal Šipoš

Poprosil, aby pre otvorenosť a transparentnosť boli rokovania čo najotvorenejšie verejnosti a poslancom, aby nepadli podozrenia, že máme firmy a investorov vybratých vopred. Na záver dodal, že je z toho všetkého sklamaný.

PaedDr. Michal Biganič

Zdôraznil, že sú tu zamestnanci Mesta, ktorí majú na starosti túto agendu. Je tu vedenie mesta, ktoré má mandát od ľudí rokovať o veciach. Na poslancové podozrenia a dohady nereagoval. Upresnil, že ľudia, s ktorými sa rokuje, nemajú záujem rokovať na verejnosti. Verejne sa predkladá návrh, aký tu je a poslanci ho buď schvália, alebo nie. Na záver dodal, že ak by potencionálnych investorov pozval na verejné rokovanie, tak sa zbalia a odídu do iných miest.

Mgr. Michal Šipoš

Uviedol, že myslel výberové konania na firmy. Pár súťaží dopadlo tak ako dopadlo, vieme, o ktorých hovoríme.

PaedDr. Michal Biganič

Uzatvoril diskusiu k tomuto bodu.

MUDr. Peter Bizovský, MPH

Podotkol, že tento bod ešte nie je dokončený, v návrhu na uznesenie je aj vyhodnotenie Rozvojového programu mesta, výstavby a údržby miestnych komunikácií na rok 2012.

PaedDr. Michal Biganič

Dodal, že poslanci majú materiál. Otvoril diskusiu, že je tu poslancami vyžiadaný materiál – vyhodnotenie Rozvojového programu mesta za rok 2012. Upozornil poslancov, že diskusia už bola a p. prednosta Mgr. Žiak vysvetlil prečo projekty realizované neboli. Neboli zdroje, projekty, ktoré neboli realizované sa presunuli do roku 2013. Otvoril diskusiu.

Mgr. Rudolf Žiak

Normálny postoj bol, že sa to dá ako zvláštny bod „vyhodnotenie“. Bolo to plánované na aprílové zasadnutie MsZ tak, ako to bolo zvykom, ale bola tu požiadavka p. poslanca Orlovského, keď sa rokuje o Rozvojovom programe Mesta, aby to bolo povedané teraz, takže to nie je zvláštny bod. Iba to pridal k tomuto návrhu RPM. Uviedol, že v apríli bolo uskutočnené vyhodnotenie za rok 2012 a tam sa doplnili posledné veci, ktoré sa udiali od septembra, do konca roka.

PaedDr. Michal Biganič

Otvoril diskusiu.

Ing. Peter Sokol

Navrhol 5 minútovú prestávku za poslanecký klub.

- **p r e s t á v k a**

D i s k u s i a :

Ing. Peter Sokol

Na základe stretnutia obidvoch poslaneckých klubov, na základe obidvoch spoločných názorov navrhol k tabuľke č. 1 pričleniť bod č. 7 skatepark v areáli mestskej športovej haly vo výške 25 000,- €. K tabuľke tej istej, v časti Rekonštrukcia a modernizácia, bod č. 19 Revitalizácia detských ihrísk v objeme 17 000,- € spresnou identifikáciou, alebo s členením investícií v rámci týchto detských ihrísk.

Ing. arch. František Benko

Uviedol, že ide o I. etapu, celý náklad to nie je.

Ing. Peter Sokol

Dodal, že z hľadiska potrieb, je to pre mladých občanov.

PaedDr. Michal Biganič

Uviedol, že tu je uzavretý návrh. Dodal, že p. poslanec Gurega stiahol svoj návrh, čo sa týka asfaltovania.

Ing. Pavol Gurega

Navrhol to nechať tak, je to otvorený materiál.

Ing. Peter Sokol

Otvorený materiál, prídu ešte havarijné situácie.

JUDr. Milan Knapík

V súvislosti so zmenou RPM, ktorý nadväzuje na rozpočet, dal návrh na úpravu rozpočtu v štruktúre tak, že sa znížia finančné prostriedky na RPM o sumu, ktorá sa ide schváliť, lebo je nižšia, ako bola v pôvodnom a zvyšná časť sa dá do rezervy. Tým sa nenaruší celá bilancia. Navrhol, aby sa schválil rozvojový program a zároveň, aby sa upravil rozpočet v tejto štruktúre ako predniesol.

PaedDr. Michal Biganič

Upresnil, že na základe schválenia RPM je potrebné upraviť rozpočet Mesta.

PhDr. Ľuboš Tomko

Technická poznámka: upozornil na to, že reálne kapitálové príjmy sú 459 000,- €.

Ing. Peter Sokol

Upresnil, že za prvý polrok.

PhDr. Ľuboš Tomko

Už teraz máme 520 000,- €. Nie je isté, či táto suma nabehne. Bolo by dobre určiť priority.

Ing. Peter Sokol

Filozofia.

PaedDr. Michal Biganič

Poprosil poslancov, aby diskutovali po jednom.

PhDr. Ľuboš Tomko

V rámci filozofie.

PaedDr. Michal Biganič

Samozrejme, program sa bude realizovať, podľa toho, aké budú finančné zdroje. Ak bude zdrojov viac, tých, ktoré sa dostanú z refundácií, môžeme sa k tomu vrátiť a posunúť do toho ďalšie body.

Ing. Miroslav Srnka

Upresnil, že nerozdelené finančné prostriedky sa presúvajú do rezervy kapitálovej časti.

Ing. arch. František Benko

Dodal, že na asfaltovanie je potrebných 134 000,- € a v rozpočte je 100 000,- €.

Ing. Pavol Gurega

Uviedol, že schvaľujú RPM takto a rozpočet je len jednou čiastkou.

MUDr. František Orlovský

V rozpočte je len celková čiastka.

MUDr. Bizovský, MPH

Uviedol, že sú to akcie v zmysle predloženého návrhu po dohode poslaneckých klubov. Toto bude nové, nie to, čo sa predložilo. Je nový návrh a úprava rozpočtu je vo výdavkovej časti kapitálových výdavkov, nakoľko je tam predpoklad 600 000,- €, poslanci schválili 550 000,- €, čiže rozdiel sa presúva do rezervy.

Ing. Miroslav Srnka

Tá časť, v bežnej časti v programe 8, príspevok na údržbu miestnych komunikácií sa zmení zo 100 000,- € na cca 134 000,- €. V kapitálovej časti sa to zmení tak, ako to je uvedené v jednotlivých položkách. Zmení sa nám bilancia v bežnej časti rozpočtu. Zníži sa prebytok a zvýši sa prebytok v kapitálovej časti rozpočtu.

Predseda návrhovej komisie **MUDr. Peter Bizovský, MPH** predniesol znenie uznesenia a primátor mesta vyzval poslancov, aby o ňom hlasovali.

MsZ v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu:

A) v z a l o n a v e d o m i e : vyhodnotenie Rozvojového programu Mesta, výstavby a údržby miestnych komunikácií na r. 2012 v zmysle predloženého návrhu,

B) s c h v á l i l o :

- Rozvojový program Mesta, výstavby a údržby miestnych komunikácií na r. 2013 v zmysle predloženého návrhu, po dohode oboch poslaneckých klubov s podmienkou, že realizácii výstavby detských ihrísk bude predchádzať predloženie projektu,

- zmenu rozpočtu vo výdavkovej časti kapitálových výdavkov.

(Uznesenie č. 486)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

- **p r e s t á v k a**

K bodu č. 9

Informatívnu správu o organizačnom zabezpečení jarného čistenia mesta predniesol poslancom vedúci oddelenia výstavby, územného rozvoja a životného prostredia MsÚ **Ing. arch. František Benko** (materiál predložený aj písomne).

Informoval o príprave jarného čistenia mesta. Navrhovaný termín od 20. - 27. 03. 2013. Uvedol, že v materiáli je uvedený systém organizovania jarného upratovania. Dodal, že do čistenia budú zapojené mestské spoločnosti tak, ako po iné roky. Budú rozmiestnené kontajnery a aj kontajnery pre BIO odpad v niektorých lokalitách. Celé územie je rozdelené na rajóny - zvoz.

PaedDr. Michal Biganič

Dodal, že všetko závisí od počasia.

D i s k u s i a :

p. Pavel Jeleň

Chcel upozorniť nielen na ihrisko, ale hlavne na m. č. Podsadek, kde sú pretrvávajúce problémy. Zaujímal sa, či budú kontajnery umiestnené aj na „vrchných“ uliciach, lebo tam majú ľudia problém. Zodpovedný za prácu by podľa neho nemal byť iba p. Kovalčík, ktorý je momentálne PN. Navrhol preniesť zodpovednosť aj na spol. s r. o. EKOS v súvislosti s vývozom.

Ing. arch. František Benko

Čo sa týka m. č. Podsadek, problém v rómskej osade je a bude.

p. Pavel Jeleň

Zdôraznil potrebu kontajnerov na „vrchných“ cestách, uviedol Majer a za kostolom.

Ing. arch. František Benko

Upresnil, že sa to bude riešiť operatívne, počas akcie.

PaedDr. Michal Biganič

Podľa potreby.

Ing. arch. František Benko

Upresnil, že zodpovednou osobou za p. o. VPS bude p. Kovalčík a za Mesto Ing. Pristáš, ktorý bude koordinovať všetky práce medzi mestskými spoločnosťami.

MsZ vzalo na vedomie Informatívnu správu o organizačnom zabezpečení jarného čistenia mesta v zmysle predloženého návrhu.

(Uznesenie č. 487)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

K bodu č. 10

Upozornenie prokurátora vo veci postupu Mesta Stará Ľubovňa vo vzťahu k vykonaniu verejnej finančnej zbierky v meste Stará Ľubovňa organizovanej Detským fondom Nádej, n. f., Handlová predniesol poslancom vedúci oddelenia výstavby, územného rozvoja a životného prostredia MsÚ **Ing. arch. František Benko** (materiál predložený aj písomne).

Informoval poslancov, že Mesto postupovalo v rozpore so zákonom pri povoľovaní vykonania verejnej zbierky pre neinvestičný fond. Podotkol, že upozornenie prokurátora bolo dvakrát. Postup Mesta bol odobrený našou prokuratúrou, opakovane to išlo cez generálnu prokuratúru a Ministerstvo vnútra SR. Opakovane to šetrili a došli k záveru, že Mesto nepostupovalo správne. V predložennom materiáli je uvedené, že zákon č. 63 „O verejných zbierkach...“ sa nevzťahuje pre neinvestičný fond. Tento zákon sa vzťahuje na neziskové organizácie, napr. nadácie. Z tohto dôvodu je návrh prokurátorského upozornenia a Mesto je povinné ho prerokovať a prijať opatrenia.

PaedDr. Michal Biganič

Dodal pre vysvetlenie, že neinvestičný fond nie je povinný žiadať súhlas Mesta na vykonanie verejnej zbierky ak je súhlas z Ministerstva vnútra SR. Došlo k nedorozumeniu a vysvetlilo sa to. Pochybil aj neinvestičný fond. Prokurátor nám to uložil prerokovať.

Mestské zastupiteľstvo:

A. vzalo na vedomie upozornenie prokurátora vo veci postupu Mesta Stará Ľubovňa vo vzťahu k vykonaniu verejnej finančnej zbierky v meste Stará Ľubovňa organizovanej Detským fondom Nádej, n. f., Handlová,

B. uložilo prednostovi MsÚ zabezpečiť rešpektovanie zákona o neinvestičných fondoch v ďalšej povoľovanej činnosti v zmysle platnej legislatívy.

(uznesenie č. 488)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

K bodu č. 11

Návrh dotácií na r. 2013 - I. etapa (v zmysle VZN č. 44) predložila poslancom vedúca oddelenia školstva, kultúry, športu a mládeže MsÚ **PaedDr. Eva Kollárová** (materiál predložený aj písomne).

Informovala, že žiadosti subjektov o poskytnutie dotácie na základe VZN č. 44 boli preskúmané príslušnými komisiami, tie navrhli prerozdelenie finančných prostriedkov a s ich závermi sa stotožnila aj mestská rada.

D i s k u s i a:

p. Pavel Jeleň

Nikomu nechce vstupovať do svedomia, ani do návrhov. Spomenul stolnotenisový klub, ktorý si so sumou 4 000,- € pomôže. Tiež spomenul p. Karniša, ktorého obdivuje, že sa dokáže s tými peniazmi udržať vo futbale. Na záver podotkol, že nikomu nechce odoberať, len pridať.

Ing. Pavol Gurega

Spomenul, že to bola asi jedna z najťažších úloh, ktoré každý rok ako poslanec plní. Všetko vychádzalo z toho, čo sa schválilo pri rozpočte a už vtedy povedal, že to bude krízová situácia. Išlo to až do osobných vzťahov, ako príklad uviedol, že niektorí občania si dokonca vymazali jeho telefónne číslo, aby s ním nemuseli komunikovať. Filozofia bola taká, že sa budú podporovať iba dlhodobé súťaže nie jednorázové, z dôvodu šetrenia. Urobil sa koeficient, podľa toho, ako sa pohybovali peniaze a týmto spôsobom sa snažili deliť. Niektorí podľa toho dostali viac, niektorí menej. V rámci koeficientu dopadol najhoršie volejbal a stolný tenis. Nevie si predstaviť, ako zabezpečia najvyššiu extraligovú súťaž. Apeloval na to, že ak bude finančných prostriedkov viac, aby sa to v tom rozpočte aspoň trochu zdvihlo, pretože nevie, čo sa týka volejbalu, ako sa to bude riešiť, či sa zrušia mládežnícke kategórie, alebo dospelí. Podotkol, že je potrebných cca 70 000,- € – 80 000,- €. Dodal, že 60 000,- € „zohnať“ v Ľubovni je nereálne. Každý klub bol nespokojný, futbalu sa vyčlenilo 26 000,- €, pretože je rozdelený na kluby. Ako nosný šport má najviac. Mládežnícke organizácie sú dotované jednou čiastkou, dospelí druhou. Myslelo sa aj na to, že minulý rok prišiel futbal o 7 000,- €, ktoré sa schvaľovali na konci roka, preto navrhol, aby čiastka pre futbal bola minimálne taká aká je.

PhDr. Edita Oláhová

Pripomenula, že Ľubovnianska knižnica patrí ku kultúrno-vzdelávacím subjektom, kde chodí veľa čitateľov, mladých ľudí, ale aj seniorov. Vzhľadom na situáciu, ako sa prehlbujú sociálne rozdiely medzi obyvateľmi, knižnica sa stále snaží reagovať na aktuálne trendy pri nákupe literatúry. Prihovorila sa za zvýšenie dotácie pre Ľubovniansku knižnicu na nákup literatúry.

MsZ s c h v á l i l o dotácie na rok 2013 – I. etapa v zmysle VZN č. 44 nasledovne:

Oblasť športu

Stolnotenisový klub Stará Ľubovňa	4 000,-- €
» činnosť klubu	
Školský športový klub Basket	3 000,-- €
» účasť v regionálnych súťažiach	
Junošport Stará Ľubovňa – futbal	10 000,-- €

» účinkovanie v súťažiach	
Junošport Stará Ľubovňa – zápasenie	1 500,-- €
» športová príprava	
VKM Stará Ľubovňa	21 000,-- €
» činnosť klubu	
MFK Stará Ľubovňa	16 000,-- €
» účinkovanie v majstrovských súťažiach, 90. výročie futbalu	
ŠKM Stará Ľubovňa – karate klub	6 000,-- €
» činnosť klubu	
ŠKM Stará Ľubovňa – kulturistika, šach	8 000,-- €
» činnosť oddielov	
ŠRC Stará Ľubovňa	500,-- €
» 2. squashová liga	
S p o l u	70 000,-- €

Oblasť kultúry

Český spolok Stará Ľubovňa	100,-- €
» seminár	
Ľubovnianske múzeum Stará Ľubovňa	1 500,-- €
» rozprávkový muzikál na hrade	
Občianske združenie pri ZUŠ Jána Melkoviča Stará Ľubovňa	3 500,-- €
» mikroporty, kostýmy, doprava na medzinárodné súťaže	
FS Ľubovňan a Ľubovňanček Stará Ľubovňa	5 500,-- €
» kroje, tanečná obuv, hudobné nástroje, doprava na festivaly	
Ľubovnianska knižnica Stará Ľubovňa	1 000,-- €
» nákup nových kníh	
OZ Oppidum Stará Ľubovňa	1 000,-- €
» divadelný festival	
OZ Vrchovina Stará Ľubovňa	2 000,-- €
» kroje	
OZ Priatelia hradu Stará Ľubovňa	500,-- €
» vydanie detského sprievodcu po pamiatkach mesta	
Únia žien Slovenska Stará Ľubovňa	290,-- €
» súťaže - v prednese, Najkrajší balkón, Rozprávkový les, Naj vodička	
ZO SZPB Stará Ľubovňa	200,-- €
» tradície SNP, stretnutie generácií Kalište	
S p o l u	15 590,-- €

Oblasť sociálna

Gréckokatolícka charita Prešov	1 000,-- €
» príprava na podporované bývanie	
Združenie rodičov pri Špeciálnej ZŠ Stará Ľubovňa	150,-- €
» krajská prehliadka divadielok „Z rozprávky do rozprávky“	
LRZ zdravotne postihnutých Stará Ľubovňa	640,-- €
» relaxačné činnosti v Kúpeľoch V. Ružbachy, zájazd do Osvienčimu, zabezpečenie chodu OZ, seminár	
MO Jednota dôchodcov Stará Ľubovňa	2 700,-- €
» činnosť, zájazdy	
MO Združenie kresťanských seniorov Slovenska Stará Ľubovňa	1 340,-- €

» činnosť, zájazdy	
OZ Stop závislosti Stará Ľubovňa	350,-- €
» činnosť	
S p o l u	6 180,-- €

(Uznesenie č. 489)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **16**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **1**

(p. Jeleň)

K bodu č. 12

Návrh zmeny VZN č. 47 o určení príspevku na čiastočnú úhradu nákladov v školách, v školských výchovno-vzdelávacích zariadeniach a na čiastočnú úhradu nákladov v školských účelových zariadeniach v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Stará Ľubovňa predložila poslancom vedúca oddelenia školstva, kultúry, športu a mládeže MsÚ **PaedDr. Eva Kollárová** (materiál predložený aj písomne).

Uviedla, že zmena VZN č. 47 sa predkladá z dôvodu zmeny zákonov na najvyššej úrovni.

PaedDr. Michal Biganič

Poznamenal, že rozpočet Mesta bol schválený, následne bol zmenený zákon a Mesto bolo povinné upraviť VZN č. 47 v zmysle platnej legislatívy. Bolo to prerokované na oboch poslancích kluboch aj na mestskej rade.

MsZ s c h v á l i l o zmenu VZN č. 47 o určení príspevku na čiastočnú úhradu nákladov v školách, v školských výchovno-vzdelávacích zariadeniach a na čiastočnú úhradu nákladov v školských účelových zariadeniach v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Stará Ľubovňa v zmysle predloženého návrhu.

(Uznesenie č. 490)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

K bodu č. 13

Návrh zmeny VZN č. 52 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na žiaka základnej umeleckej školy, dieťa materskej školy a školských zariadení so sídlom na území

Mesta Stará Ľubovňa predložila poslancom **PaedDr. Eva Kollárová** (materiál predložený aj písomne).

Navrhla vyňať prílohu č. 1 VZN č. 52 (tabuľka - Dotácia na rok 2013 na prevádzku a mzdy na žiaka základnej umeleckej školy, dieťa materskej školy a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta) z dôvodu, že niektoré veci nie sú ukončené a budú sa meniť.

D i s k u s i a :

PaedDr. Klaudia Satkeová

Navrhla, aby sa pri tvorbe prílohy zohľadnila situácia, aká bola ešte pred schválením minulý rok. Spomenula, že dotácia sa určovala špecificky pre každý subjekt. Podotkla, že sa nemôže poskytnúť rovnaká dotácia na žiaka pre školu, alebo pre školské zariadenie, ktoré je zateplené, kde je energetická úspora, kde funguje klub, školská jedáleň, ako tam, kde úsporné opatrenia nie sú. Rovnaký koeficient je nepostačujúci, jeden má veľa, druhý málo. Spravodlivejší spôsob by bol, ak by sa zohľadnili špecifické podmienky daného zariadenia. Vyskúšalo sa to minulý rok za bývalého p. prednostu Mgr. Karniša, ktorý dal návrh, nech riaditelia ukážu, čo je v nich, nech sú manažéri. Zdôraznila, aby sa pri vytváraní prílohy, prihliadalo na jednotlivé školy špecificky, týka sa to aj cirkevných a iných škôl.

PhDr. Ľuboš Tomko

Zaujímal sa o možnosť presunov finančných prostriedkov medzi školami.

PhDr. Klaudia Satkeová

Zriaďovateľ môže presunúť len 10 % prevádzkových nákladov v rámci škôl. Mzdové sme na konci roka robili spravodlivým systémom, rozdelili rezervu každej škole na počet žiaka. Teraz je v príprave nové financovanie škôl, kde bude tých 10 % možno rozčlenených iným spôsobom, zriaďovateľ bude môcť priamo presúvať.

PaedDr. Michal Biganič

Musíme počkať na zmluvu.

JUDr. Milan Knapík

Dal pozmeňujúci poslanceký návrh, aby VZN č. 52 v zmysle predloženého návrhu schválené bolo, ale bez prílohy, platí stará príloha.

MsZ s c h v á l i l o zmenu VZN č. 52 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na žiaka základnej umeleckej školy, dieťa materskej školy a školských zariadení so sídlom na území Mesta Stará Ľubovňa v zmysle predloženého návrhu bez prílohy č. 1.

(Uznesenie č. 491)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

K bodu č. 14

Návrhy na umiestnenie pamätných tabúl na území mesta Stará Ľubovňa predložila poslancom vedúca oddelenia školstva, kultúry, športu a mládeže MsÚ **PaedDr. Eva Kollárová** (materiál predložený aj písomne).

D i s k u s i a:

Ing. Pavol Gurega

Podakoval sa p. Kollárovej za dobrú prácu. Podotkol, že nepozná termín ich osadenia, chcel by to zabezpečiť cez Ústav pamäti národa a spojiť to s prednáškou o týchto veciach. O termíne bude vopred informovať.

PhDr. Edita Oláhová

Pripomenula, že v tomto regióne mala silné zastúpenie židovská komunita a poznáme aj z historického aspektu, že tu bol veľmi silný židovský holocaust, podľa nej, aby to bolo objektívne, mal by sa zapracovať aj tento moment v rámci týchto pamätných tabúl - poslanceký návrh.

PhDr. Eva Kollárová

Zdôraznila, že sa nezabúda na obete svetových vojen, následne odvedených ..., nespravodlivo odsúdených politických väzňov, myslí si, že je to zahrnuté, ale je to na diskusiu.

p. Pavel Jeleň

... ak do sovietskych gulagov, tak potom všetkých, aj fašizmus aj holocaust.

PaedDr. Klaudia Satkeová

... aj obete koncentračných táborov.

p. Pavel Jeleň

Je potrebné byť objektívny.

Ing. Pavol Gurega

Preto je uvedené obete svetových vojen. Vyjadrovali sa k tomu špecialisti rôznych komisíí a ústavov. Uviedol, že ak by sa to teraz zmenilo, musel by sa otvoriť celý proces.

PaedDr. Eva Kollárová

Musí sa opäť stretnúť komisia.

Ing. Pavol Gurega

Uviedol, že jeho iniciatíva bola na jednu oblasť politických väzňov, potom sa to rozšírilo, aby to vlastne zahŕňalo všetky obete. Je to rozdelené na časť vojny, to sú obete svetových vojen, vrátane násilne odvedených do sovietskych gulagov, t. j. už po vojne a politickí väzni sú po vojne.

p. Milan Sivul'ka

... ak do gulagov, potom aj do Osvienčimu.

PaedDr. Michal Biganič

Je to poslanecký návrh zaradiť na tabuľu holocaust? Tak hlasujme o tomto poslaneckom návrhu.

JUDr. Milan Knapík

Nemôžeme to teraz schvaľovať, pretože to musí prejsť komisiou.

Ing. Pavol Gurega

Je potrebné to znova otvoriť.

PaedDr. Klaudia Satkeová

Poslanecký návrh: zaradiť na pamätnú tabuľu aj obe koncentračných táborov.

Ing. Pavol Gurega

Dodal, že už to potom nemôžu byť obe vojny. Potom sú tam obe koncentračných táborov, tam sú holokausty.

PaedDr. Michal Biganič

Predniesol dva návrhy, prvý návrh je zaradenie holocaustu. Druhý návrh je zaradiť do textu aj obe koncentračných táborov. Keďže sú dva návrhy, musím dať hlasovať a ak návrhy prejdú, tak sa dá odporúčanie komisii. Uviedol, že je tu rozhodujúce mestské zastupiteľstvo. Ak to zastupiteľstvo neodsúhlasí, tak sa pamätná tabuľa neumiestní. Je na poslancoch, čo schvália.

MUDr. Peter Bizovský, MPH

Nemôže sa schváliť niečo a potom dať niečo do komisie. Bude sa vyrábať nová tabuľa?

PaedDr. Michal Biganič

Tabuľa ešte nie je vyrobená.

MUDr. Peter Bizovský, MPH

Podotkol, že ak by sa schválil tento materiál a následne sa dali doplnky na schválenie, komisia by to odporučila, bude potrebné prijať nové uznesenie a bude sa musieť urobiť zmena tabulí. Alebo sa bude čakať s výrobou tabule?

Ing. Pavol Gurega

Uviedol, že sa dnes môže rozhodnúť o tom, či sa bude materiál otvárať a nebude sa schvaľovať a opätovne sa to vráti do komisie, alebo sa to schváli v tejto podobe. Sú dve možnosti. Buď to neschválime a opätovne sa to vráti do komisie, alebo to schválime v tejto podobe. Bolo tam veľa odborníkov, ktorí sa k tomu vyjadrovali.

PaedDr. Michal Biganič

Prosím o poslanecký návrh, aby sme mohli hlasovať. Boli tu dva pozmeňujúce poslanecké návrhy. Doplniť text o holocaust a koncentračné tábory.

Ing. Pavol Gurega

Faktická poznámka: upozornil, že pred hodinou a pol bol odmietnutý jeho návrh na uznesenie, že ho nemá pripravený v písomnej forme.

PaedDr. Michal Biganič

Ohradil sa, že nebol odmietnutý jeho poslanecký návrh z dôvodu, že nie je v písomnej forme, ale z dôvodu, že už dal hlasovať o poslaneckom návrhu a to je zásadný rozdiel. Uviedol, že to bola technická poznámka p. poslanca Sokola. Dal hlasovať o poslaneckom návrhu p. Satkeovej a p. Oláhovej, doplniť do textu koncentračné tábory a holokaust.

HLASOVANIE o poslaneckých návrhoch PhDr. Oláhovej a PaedDr. Satkeovej

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **10**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, PhDr. Oláhová, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár)

hlasovali proti: **1**

(Ing. Gurega)

hlasovania sa zdržali: **6**

(PhDr. Tomko, Mgr. Šipoš, p. Petrilák, MUDr. Orlovský, JUDr. Knapík, JUDr. Stašák)

Poslanecké návrhy prešli.

(Uznesenie č. 492)

K bodu č. 15

Návrh zmeny VZN č. 42 o chove a držaní psov na území mesta Stará Ľubovňa predložil poslancom vedúci právneho a organizačného oddelenia MsÚ **Mgr. Matej Zamkovský** (materiál predložený aj písomne).

Poznamenal, že je podaných veľa protestov prokurátorov. Tento protest prokurátora sa prerokovával na MsZ 15. 11. 2012. Bolo rozhodnuté o proteste, nie o VZN. Prokurátor odporučil VZN č. 42 zrušiť, uviedol, že mestské zastupiteľstvo sa s tým nestotožnilo aj vzhľadom na to, že v NR SR prebiehala veľká diskusia v súvislosti so zákonom o chovaní a držaní psov. Bol prijatý záver, že predmetné VZN bude prijaté na ďalšom zasadnutí mestského zastupiteľstva s tým, že budú do neho zapracované ustanovenia novely zákona o držaní psov. Vzhľadom na skutočnosť, že poslanecký návrh, alebo návrh Ministerstva pôdohospodárstva SR bol z NR SR stiahnutý, ostal pôvodný zákon o držaní a chove psov a v zmysle toho je pripravený návrh VZN č. 42 v pôvodnom znení. V materiáli je návrh pôvodný s navrhovanými zmenami.

MsZ s c h v a ľ u j e zmenu VZN č. 42 o chove a držaní psov na území mesta Stará Ľubovňa v zmysle predloženého návrhu.

(Uznesenie č. 493)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

K bodu č. 16

Protest prokurátora proti VZN č. 10 o ochrane pred zneužívaním alkoholických nápojov na území mesta Stará Ľubovňa a návrh zmeny uvedeného VZN predložil poslancom vedúci právneho a organizačného oddelenia MsÚ **Mgr. Matej Zamkovský** (materiál predložený aj v písomnej forme).

Uviedol, že tento protest Mesto obdržalo z prokuratúry 12. 12. 2012, kde prokuratúra navrhla vo výrokovej časti prerokovať tento protest prokurátora na najbližšom zasadnutí mestského zastupiteľstva a zrušiť VZN č. 10 v napadnutej časti. Prokuratúra napadá nesúlad VZN č. 10 so zákonom č. 634/1992 o ochrane spotrebiteľa, ktorý bol novelizovaný zákonom č. 250/2007, nesúlad so zákonom č. 219/1996 o ochrane pred zneužívaním alkoholických nápojov a nesúlad so zákonom č. 372/1990 o priestupkoch. Navrhovaným zmenám by mal byť tento nesúlad odstránený. Upozornil na čl. 2, ods.1, písmeno d), kde je stanovené povolenie predávať, podávať, požívať alkoholické nápoje na verejných priestranstvách od 31. 12 do 01. 01. do rána do 05.00 h. Uviedol, že podobné úpravy má Mesto Prešov a upozornil poslancov, že je to na nich, či sa s tým stotožnia. Dodal, že na Silvestra sa tomu asi nedá zabrániť. Podotkol, že všetky tieto návrhy VZN č. 10 boli zverejnené na webovej stránke Mesta a vyvesené na úradnej tabuli, neboli pripomienky zo strany občanov, ani zo strany organizácií.

- **odišiel RNDr. Valent Jaržembovský (16 prítomných poslancov)**

Mestské zastupiteľstvo:

A. v z a l o n a v e d o m i e protest prokurátora proti VZN č. 10 o ochrane pred zneužívaním alkoholických nápojov na území mesta Stará Ľubovňa.

B. s c h v á l i l o zmenu VZN č. 10 o ochrane pred zneužívaním alkoholických nápojov na území mesta Stará Ľubovňa v zmysle predloženého návrhu.

(Uznesenie č. 494)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **16**

hlasovali za: **16**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Ing. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

K bodu č. 17

Protest prokurátora proti VZN č. 45 o čistote a verejnom poriadku na území mesta Stará Ľubovňa predložil poslancom vedúci právneho a organizačného oddelenia MsÚ **Mgr. Matej Zamkovský** (materiál predložený aj v písomnej forme).

Doplnil, že prokuratúra vytýka tomuto VZN, že obsahom úpravy sú také spoločenské vzťahy, ktoré sú predmetom zákonov a iných všeobecne záväzných právnych predpisov, ako je napr. ochrana verejného poriadku ... Zastávame názor, že do VZN č. 45 boli prevzaté len zákonné ustanovenia, ktoré cez neho lepšie informujú občanov o ich právach a povinnostiach a spôsobe správania sa na území mesta Stará Ľubovňa. Myslí si, že prevažná väčšina občanov

má veľmi malé informácie o prijatých zákonoch, ktoré nie sú nikde publikované. Uviedol, že VZN je bližšie k občanovi, ako zákon. Myslí si, že v tomto smere Mesto zákon neporušilo, napriek tomu je napadnuté prokurátorom, je potrebné sa ním zaoberať. Navrhol VZN č. 45 zrušiť a v dohľadnej dobe vypracovať nové.

PaedDr. Michal Biganič

Je to určené zákonom. Mohli by sme nesúhlasiť s názorom prokurátora, ten by mohol súdnou cestou žiadať jeho zrušenie, takže volíme cestu nezaťažovať sa vecami, ktoré odoberajú čas.

D i s k u s i a:

JUDr. Rastislav Stašák

Dal za pravdu Mgr. Zamkovskému, že nevidí v tom nič zlé, ak sa vo VZN cituje zákon. Uznal, že je dobre, ak je VZN dostupnejšie občanovi. Na margo dodal, že na jednej strane prokuratúra vyčíta, že sa citujú presné ustanovenia zákona a na druhej strane pri predchádzajúcich VZN boli výčitky, že Mesto nemá presné citácie zo zákona. Dodal, že protesty prokurátora sú „žabo-myšie“ vojny.

Mgr. Matej Zamkovský

Dodal, že na rade sú ďalšie.

MUDr. Peter Bizovský, MPH

Chcel vedieť, či nikto nenavrhol v ukladacej časti prednostovi MsÚ vypracovať ďalšie.

Mgr. Matej Zamkovský

Nie.

Mestské zastupiteľstvo

A. v z a l o n a v e d o m i e protest prokurátora proti VZN č. 45 o čistote a o verejnom poriadku na území mesta Stará Ľubovňa,

B. z r u š i l o VZN č. 45 o čistote a o verejnom poriadku na území mesta Stará Ľubovňa v zmysle protestu prokurátora.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

(Uznesenie č. 495)

K bodu č. 18

Informáciu o zmene organizačnej štruktúry Mesta Stará Ľubovňa predložil poslancom vedúci organizačného a právneho oddelenia MsÚ **Mgr. Matej Zamkovský** (materiál predložený aj v písomnej forme).

D i s k u s i a:

Ing. Pavol Gurega

Podakoval, že po prvý krát poslanci obdržali materiál v súvislosti so zmenou organizačnej štruktúry Mesta, čo je podľa zákona povinnosť. Podotkol, že mu v organizačnej schéme chýbajú počty, chcel by vedieť, koľko zamestnancov pracuje na jednotlivých oddeleniach a referátoch. Zaujímal sa o ekonomické zhodnotenie tejto organizačnej zmeny a aby sa to ekonomické zhodnotenie odzrkadlilo v zmene rozpočtu. Navrhol, aby sa to dopracovalo a zahrnulo do rozpočtu.

Ing. Miroslav Srnka

Vysvetlil, že ekonomický dopad tejto organizačnej zmeny bude premietnutý pri zmene rozpočtu, čiže k 30. 06. 2013. Nie je možné momentálne vyčíslieť čistú úsporu, pretože bolo vyplatené odstupné.

Mgr. Matej Zamkovský

Odstupné bolo vyplatené v zmysle Zákonníka práce, nebola iná možnosť a úspora na priamych mzdových nákladoch sa bude pohybovať od cca 2 000,- € do 3 000,- € mesačne.

Ing. Pavol Gurega

Zaujímal ho počty zamestnancov.

Mgr. Matej Zamkovský

Nie je to problém. Súčasný stav zamestnancov je 73, 10 opatrovateliek a 6 zamestnancov Komunitného centra.

JUDr. Valent Jaržembovský

Poznamenal, že v tlači je vidieť, že sú mestá v kríze. Spomenul priemerné platy úradníkov na MsÚ v Myjave - 545,- €. Uviedol, že unás taký nemá ani pokladnička, ktorá musí mať nad 600,- €. Dodal, že úspory sú jedná vec a nie je nič horšie, ako ľuďom sťahovať to posledné čo majú, ochudobňovať ich a prepúšťať. Na jednej strane štát dotuje pracovné miesta, na strane druhej ideme všetci sťahovať. Je tu záväzok – memorandum vo výške 5%. Po voľbách to bol boom, administratívne monštrum na MsÚ v Starej Ľubovni, dokonca neviem či to nebolo v našich Ľubovnianskych novinách, kde napočítali aj aktivačných pracovníkov, ktorí chodia s metlami, čo dezorientuje ľudí. Nie je možné počítať ku kmeňovým zamestnancom pracovníkov Komunitného centra, tí sú platení z projektov, nie z Mesta. Nemôžeme ku kmeňovým zamestnancom počítať opatrovatelky, ktoré majú úväzok 0,1, 0,2 0,3, 0,4. Je potrebné ľuďom povedať, koľko je skutočne úradníkov, kmeňových zamestnancov na mestskom úrade. Bolo napočítané monštrum 118 zamestnancov, a keď prišli protipovodňové ochrany a projekty, tak sa to monštrum rozrástlo na 150 ľudí. Ľudia to nevnímajú, že z akých zdrojov kto akú prácu vykonáva. Keď som si spočítal to čo tu bolo, tak tu bolo 64 kmeňových pracovníkov Mesta ku koncu roka 2010. Tri pracovníčky – Ing. Rešetátová, p. Matviaková a p. Nagrantová dovŕšili dôchodkový vek. Už sme ich neriešili svojimi ľuďmi, ani protekčnými, mohli sme ich poslať do dôchodku a na poslednú chvíľu obsadiť ich miesta, nechali sme priestor voľný pre nové volebné obdobie. Pamätám si historický výrok, keď bývalý p. prednosta Mgr. Karniš povedal, že niektoré pracovné miesta boli duplicitne obsadené. Ďalej sa vyjadril k novovytvorenému miestu správcu kultúrneho domu. Po zrátaní prišiel k záveru, že stav pracovníkov je približne ten istý. My sami, vrátane našich médií sme špinili do našich radov a ľudia tak potom na nás pozerajú. Zákon umožňuje primátorovi mesta meniť organizačnú štruktúru, ako on uzná za vhodné. Berie to ako príliš veľkú právomoc pre primátorov a starostov. Rodinné pomsty, pomsty ľuďom, vyhadzovanie

ľudí, nahradzovanie ľudí, atď. toto nebolo. Ak mala byť organizačná štruktúra schválená v MsZ, informovalo, diskutovalo a schvaľovalo sa vopred. V súčasnosti zákon plne umožňuje primátorom a starostom vytvárať organizačnú štruktúru, my ju berieme na vedomie a musíme rešpektovať. Poprosil by som aj médiá, aby takto informovali ľudí. Tu nie je monštrum 118 ľudí, ale 62 - 63 vrátane obslužného personálu.

MsZ vzalo na vedomie informáciu primátora mesta o zmene organizačnej štruktúry Mesta Stará Ľubovňa s účinnosťou od 27. 12. 2012.

(Uznesenie č. 496)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

K bodu č. 19

Transformáciu obchodných spoločností a príspevkovej organizácie Mesta Stará Ľubovňa predložil poslancom prednosta MsÚ **Mgr. Rudolf Žiak** (materiál predložený aj v písomnej forme).

Predložil poslancom informáciu o činnosti komisie, ktorá bola menovaná na účely zmeny organizácie a možného zlúčenia obchodných spoločností a príspevkovej organizácie Mesta Stará Ľubovňa. Informoval, že komisia zasadala aj v sídle Ľubovnianskej mediálnej spoločnosti a v sídle spol. s r. o. Slobyterm. Na poslednom zasadnutí boli prijaté závery, ktoré sú predložené na dnešné rokovanie mestského zastupiteľstva. Je tu naďalej dlhodobá vízia znížiť počet obchodných spoločností Mesta Stará Ľubovňa a navrhovaným modelom je, aby bola jedna „s. r. o-čka“ a jedna príspevková organizácia, ale na rokovaní v sídle Ľubovnianskej mediálnej spoločnosti sa prišlo na to, že tento model ako vízia je dobrý, ale nezapadá do toho čo ďalej s mediálnou spoločnosťou. Preto sa neprijali k mediálnej spoločnosti závery a odporúčame, aby sme sa mediálnou spoločnosťou zaoberali na najbližšom zasadnutí mestského zastupiteľstva pod samostatným bodom, z dôvodu, že mediálna spoločnosť požaduje zvýšiť príspevok na činnosť a žiada finančné prostriedky aj na zabezpečenie novej techniky. Nie je jednoduché v rámci tejto komisie prijať závery, na ktoré by sme s čistým svedomím mohli povedať, že sú dobré. Z týchto záverov je tu predstava, že v prípade, ak dôjde k dohode a odkúpi sa budova pre spol. s r. o. EKOS, mala by sa p. o. VPS presťahovať do týchto priestorov, čím podľa odhadov dôjde k úspore finančných prostriedkov vo výdavkovej časti, predovšetkým výdavky na energie, mzdové výdavky a s tým súvisiace odvody. Odhad je cca 70 000,- € (správa p. o. VPS momentálne predstavuje okolo 115 000,- €). Spojením p. o. VPS a spol. s r. o. EKOS by vznikla jedna silná príspevková organizácia. Nenavrhujeme dielčie riešenia. Presun kompetencií v priebehu roka v zmysle legislatívy nie je možný, čo sa týka rušenia a zmeny príspevkovej organizácie, môže prebehnúť k 01. 01, t. j. začiatkom roka, nie v priebehu. Ak by sme zarátali všetky náklady, všetky vplyvy pri ich zlúčení, na DPH by bola ročná úspora 8 000,- €. To je orientačný prepočet. Čo sa týka analýzy odpočtu DPH pri zvoze a likvidácii odpadu, ak by sme uvažovali o vývoze iba pre mesto, ročná úspora by bola 7 390,- €. Preto navrhujeme, aby komisia naďalej pracovala a hodnotila tieto skutočnosti.

D i s k u s i a :

RNDr. Valent Jaržembovský

Predpokladá, že k záverom, ktoré sú uvedené v dôvodovej správe materiálu, dospela komisia jednotne. Komisia je zložená z rôznych spektier, politických aj odborných, znamená, že by sme ju mali rešpektovať. Stotožňuje sa s prapôvodnou myšlienkou, včleniť MARMON do niektorej zo spoločností. Úspechy, ktoré dosiahli mestské organizácie, obchodné spoločností, boli vďaka tomu, že sa im poskytol priestor na podnikanie trošku iný, ako má a mala priestor príspevková organizácia. Bude zložitá včleniť, resp. odčleniť príspevkovú časť od podnikateľskej činnosti. Odporúča, aby komisia pracovala naďalej. Vracat' sa späť, u všetkých činností, okrem spol. s r. o. Slobyterm do príspevkovej činnosti je krokom späť, podnikateľským, ekonomickým. Nehovoriac o kvalite služieb, možno sa niektoré vylepšia, ale život týchto organizácií je príliš ostro sledovaný občanmi, sú v prvej línii boja, tak ako aj samospráva.

MUDr. Peter Bizovský, MPH

Konštatoval, že vzhľadom k tomu, že je členom komisie, chcel by posunúť prácu komisie ďalej, názorov je veľa, sú rôznorodé po odbornej i politickej stránke. Navrhuje ukončiť činnosť komisie a na základe jej výstupov vypracovať zo strany Mesta pracovný projekt, aby sa na ďalšom rokovaní MsZ mohlo rokovať už o konkrétnom projekte, do ktorého sa môže vstupovať. Čas beží a preto je potrebné mať predstavu, ako to bude v roku 2014 vyzerat'.

PhDr. Ľuboš Tomko

Podporil kolegu v myšlienke, nech to nie je dlhodobá vízia ale jasne stanovený cieľ, dokedy sa má táto transformácia udiat'. Pripomenul, že pri prvom stretnutí komisie bola predmetom delimitácia činnosti p. o. VPS. Nakoniec došlo k zmene, kde hovoríme o jednej silnej príspevkovej organizácii a jednej silnej „s. r. o-čke“. Dodal, že výsledkom komisie je potreba riešenia LMS na ďalšom zasadnutí MsZ. Podstatným záverom pre neho sú reálne úspory, ktoré sa môžu použiť a môžu sa prejaviť v dvojakej podobe. V podobe finančnej, alebo v podobe skvalitnenia služieb. Na ťahu je Mesto, jeho výkonný aparát, pripraviť funkčný akčný plán – model a zvážiť možné riziká, ktorých je tu veľa.

Mgr. Rudolf Žiak

Uviedol, že je možnosť vytvoriť združenie spojením Mesta s okolitými obcami, pri ktorej je úspora DPH. Spol. s r. o. EKOS pracuje zvlášť pre Mesto a zvlášť pre obce. Každá obec uvíta nižšie náklady. Problémy, ktoré má p. o. VPS sú značné, hlavne čo sa týka techniky. Náklady na PHM a mzdy sa zvýšili, príspevok sa kráti. Je tu ťažká situácia a čo je najhoršie, v minulosti sa neriešil autopark a technika. Ak dnes nepomôžeme p. o. VPS, tak je možné, že budúce obdobie, čo sa týka upratovania ciest, alebo zimnej údržby, nebude možné. Bude potrebné zlúčenie p. o. VPS so spol. s r. o. EKOS, pri ktorom by došlo k určitej úspore. Podotkol, že sú to len úvahy a bolo by vhodné aby komisia pracovala ďalej a je na poslancoch ako rozhodnú.

PaedDr. Michal Biganič

Poznamenal, že existuje možnosť zrealizovať súťaž, do ktorej sa môže zapojiť každý, a bola by škoda dávať mestské peniaze nemiestným organizáciám. Sú to faktory, ktoré je potrebné zvážiť. Je tu však otázka časová, na ktoré mestské zastupiteľstvo je to potrebné pripraviť. Zhodli sa na tom, že to bude predmetom rokovania júnového mestského

zastupiteľstva s konkrétnym návrhom riešenia mestských spoločností.

MsZ

A: v z a l o n a v e d o m i e informáciu o činnosti komisie na účely zmeny organizácie a možného zlúčenia obchodných spoločností a príspevkovej organizácie Mesta Stará Ľubovňa,

B: u l o ž i l o p r e d n o s t o v i M s Ú predložiť na júnové rokovanie MsZ návrh na zmenu v organizácii obchodných spoločností a príspevkovej organizácie Mesta Stará Ľubovňa.

(Uznesenie č. 497)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

K bodu č. 20

Návrh zmeny Cenníka pohrebných a cintorínskych služieb VPS, p. o., Stará Ľubovňa predložil prednosta MsÚ **Mgr. Rudolf Žiak**. Materiál bol predložený na základe pripomienok občanov a interpelácii poslancov MsZ.

D i s k u s i a:

Ing. Pavol Gurega

Súhlasí s návrhom, ale zároveň dodal, že bol oslovený občanmi, ktorým sa zdá, že tento cenník nie je pre nich vyhovujúci. Podľa jeho prieskumu majú mestá ceny vyššie, iné nižšie. Dodal, že nie je možné zistiť, ako je občanom účtovaný vstup. Nevieme, či nie je občanom účtovaných 15,- € za každý vstup. Jeho poslanecký návrh je upraviť bod č. 4, kde by za zmenila suma z 15,- € na 5,- € za vstup na jednohrobové miesto. Je to síce ťažko kontrolovateľné ale pri nedodržaní týchto podmienok navrhol udeliť sankciu, napr. 1000,- €. Podotkol, že takúto možnosť nevyklúčil ani riaditeľ p. o. VPS.

MUDr. Peter Bizovský, MPH

Upozornil, že v materiáli je napísané, že je to na jeden hrob (jednotné číslo). Položil otázku, či to nie je veľa 15,- €.

Ing. Ľubomír Krett

Dodal, že ceny boli spriemerované. Ako príklady uviedol mestá Prešov, kde je najnižší poplatok 5,- € za jeden vstup, Stropkov 700,- Sk na jeden deň. Dal za pravdu p. poslancom Bizovskému a Guregovi, že je to v jednotnom čísle, čiže sa to chápe za jeden hrob. Navrhol zníženie, ale konkrétne na meno, na ktoré bude zaplatené. K možnej sankcii sa nevyjari, nechal to na poslancov.

PaedDr. Michal Biganič

Vysvetlil, že poplatok sa nevzťahuje na to, ak ide niekto vymeniť na hrobe kahanec, myslí sa na ťažkú techniku, ktorá ničí cesty a chodníky. Podľa jeho názoru sú ceny priemerné, nie sú vysoké ani nízke. Je tu otázka výkonu správy cintorína a kontroly. To už v uznesení nezmeníme.

p. Pavel Jeleň

Faktická poznámka: myslí si, že 5,- € je málo. Nechal by 15,- €, alebo 20,- € bez limitovania.

Mgr. Rudolf Žiak

Znížil by túto sadzbu. Sankcie by nedal. Bol by však potrebný konkrétny poslanecký návrh.

MUDr. Peter Bizovský, MPH

Navrhol sadzbu na jeden deň.

PaedDr. Michal Biganič

Zaujímal ho o koľko takýchto prípadov ročne ide.

Ing. Ľubomír Krett

Od 100 - 150 prípadov ročne. Súhlasí s poslancom p. Jeleňom, že podnikateľ nepôjde robiť niečo jednotlivo, snaží sa robiť pre viac ľudí súčasne. Starý cenník platil 6 rokov a suma 10,- € problémom nebola. Z ekonomických dôvodov by išlo o sumu 15,- €. Dom smútku si vyžaduje nemalé investície.

p. Pavel Jeleň

Opýtal sa, či sa poplatok za vstup vyberá aj v m. č. Podsadek. Navrhol zvýšiť sadzbu.

PaedDr. Michal Biganič

Dal hlasovať o poslaneckom návrhu p. poslanca Guregu.

HLASOVANIE o poslaneckom návrhu Ing. Guregu

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **6**

(Ing. Gurega, JUDr. Knapík, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, JUDr. Stašák, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **11**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, PhDr. Oláhová, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, Mgr. Šipoš,)

Návrh neprešiel.

MsZ v Starej Ľubovni **s c h v á l i l o** zmenu Cenníka pohrebných a cintorínskych služieb VPS, p. o., Stará Ľubovňa nasledovne:

- v y r a d i ť bod 13) v časti „Pohrebné služby“ v znení
Za vjazd motorového vozidla cudzími organizáciami, právnickými a fyzickými osobami, za účelom použitia niektorých služieb v DS a na cintoríne (napr. chladiace zariadenie a pod.)

- v pracovnej dobe 20,- €
- po pracovnej dobe, sviatok 40,- €
- u p r a v i ť číslovanie

(Uznesenie č. 498)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

K bodu č. 21

Informatívnu správu o sociálnej pomoci a sociálnej starostlivosti za r. 2012 predložil poslancom vedúci oddelenia sociálnych vecí a bytovej politiky MsÚ **Mgr. Ján Tomus** (material predložený aj v písomnej forme).

D i s k u s i a:

PhDr. Ľuboš Tomko

Chcel zdôrazniť a poukázať na problém, že Mesto nemá funkčnú nocľaháreň. Mesto nutne potrebuje vyhradiť jednu miestnosť, resp. unimobunku, aby v prípade potreby mohli mestskí policajti konať, ak nájdu bezdomovca. Zaujímal sa aj o počet žiadostí o nájomné bývanie, či je pokles, alebo nárast v porovnaní s inými rokmi a odôvodnenie.

Mgr. Ján Tomus

Je to 53 žiadostí. Dodal, že je to pokles, ktorý bol spôsobený čistením databázy na oddelení sociálnych vecí a bytovej politiky MsÚ. V evidencii boli aj 10 ročné žiadosti. Žiadatelia boli prostredníctvom médií vyzvaní k aktualizácii žiadostí. Kto neaktualizoval svoju žiadosť, bol vyradený. Žiadosť je potrebné aktualizovať raz za dva roky, inak bude vyradená. K problému s nocľahárňou podotkol, že to nie je problém iba priestorový ale aj personálny.

PaedDr. Klaudia Satkeová

Máme nocľaháreň na Ul. SNP. Zaujímal ju, či je obsadená.

Mgr. Ján Tomus

Informoval, že nocľaháreň je obsadená. Mesto má unimobunku, ktorú vedia z večera do rána umiestniť, je v zálohe. Je to riešenie "z núdze, cnosť". Najčastejšie sú umiestňované osoby pod vplyvom alkoholu. Má obavy z toho, čo by sa stalo, ak by sa takáto osoba dostala do nášho priestoru a ráno ju nájdu mŕtvu. Nebol by rád, ak by Mesto nieslo zodpovednosť. Celá koncepcia sociálneho oddelenia bola postavená na nezrealizovanom projekte v súvislosti s dôchodcami. Čo sa týka Rómov, bezdomovcov, za posledné roky neboli vyčlenené priestory. Prevažná väčšina žiadostí je rómskych. Dodal, že azylové bývanie je preplnené. Navrhol nízkonákladové riešenie, ktoré si dovoľia zaplatiť aj oni.

MsZ v Starej Ľubovni v z a l o n a v e d o m i e Informatívnu správu o sociálnej pomoci a sociálnej starostlivosti za r. 2012 v zmysle predloženého návrhu.

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

K bodu č. 22

Zrušenie predkupného práva na byt predložil poslancom vedúci oddelenia sociálnych vecí a bytovej politiky MsÚ **Mgr. Ján Tomus** (materiál predložený aj v písomnej forme).

D i s k u s i a:

JUDr. Valent Jaržembovský

Zaujímalo ho, či ide o dlžníkov.

PaedDr. Michal Biganič

Nie.

MsZ v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu **s c h v á l i l o** zrušenie predkupného práva Mesta Stará Ľubovňa na byt č. 1, 8. podlažie, súpisné č. 1083, č. vchodu 3, Ul. za vodou v Starej Ľubovni.

(Uznesenie č. 500)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

K bodu č. 23

Informatívnu správu o kriminalite a priestupkovosti na území mesta Stará Ľubovňa za r. 2012 predložil poslancom náčelník MsP **JUDr. Ján Pivovarník** (materiál predložený aj v písomnej forme).

D i s k u s i a:

PhDr. Edita Oláhová

Podakovala náčelníkovi MsP za objektívnu správu. Dodala, že MsP urobila veľmi veľký, pozitívny krok vpred, aktivita, či už v rámci prevencie, spolupráce MsP so štátnou políciou, čo vníma aj verejnosť.

p. Pavel Jeleň

Dodal, že MsP má ťažkú prácu a ešte ťažšiu v m. č. Podsadek. Zaujímal sa o kameru, ktorá mala byť umiestnená v rómskej osade. Taktiež chcel poďakovať MsP za činnosť a včasné zásahy.

PhDr. Ľuboš Tomko

Zaujímal sa o psov, konkrétne o psie exkrementy a či sú stanovené sankcie.

JUDr. Ján Pivovarník

Informoval, že bolo umiestnených 10 košov na exkrementy, 5 bolo pôvodných. Kontroly boli vykonané, ustrážiť sa všetko nedá, myslí si, že došlo k zlepšeniu. Dodal, že občania m. č. Podsadek mali v niektorých veciach pravdu. Rómska občianska hliadka je na to, aby sa sprevádzali deti z osady do školy, aby boli pod kontrolou. Podotkol, že nemôžu byť všade, sprevádzajú aj poštárky. Čo sa týka kamerového systému uviedol, že bola spracovaná výzva na projekt na rozšírenie kamerového systému a je veľký prísľub z Obvodného úradu z Prešova aj z Ministerstva vnútra SR. Na stĺpe pri kontajneri by bola veľká otočná kamera, ktorá bude monitorovať celú rómsku osadu, cestu k štyrom domom a futbalové ihrisko. Verí, že tento projekt prejde. Informoval, že minulý rok s pomocou p. poslanca Tomka zachránili dva ľudské životy. Umiestnili dvoch občanov, bezdomovcov do zariadenia IKV v Žakovciach a s Mgr. Tomusom zachránili bezdomovca, ktorého odviezli do nemocnice do Prešova. V súvislosti s unimobunkou konštatoval, že je pripravená. Alkoholické stanice nie sú, pretože je to nákladné. Neexistuje to ani v rámci Slovenska.

MUDr. Peter Bizovský, MPH

Konštatoval, že takéto záchytné stanice neexistujú z finančného hľadiska. V zmysle zákona, musia byť títo ľudia pod stálym lekárskeym dohľadom, preto by mali byť na psychiatrických lôžkových oddeleniach, ktoré v našom okrese nie sú. Nesúhlasí s názorom, že to nefunguje z dôvodu, že nemocnica je mnohokrát zneužívaná. Ľudia, s ktorými si polícia nevie urobiť poriadok, často končia na oddelení. Ráno, po vytriezvení idú domov a nemocnica to rieši za niekoho.

JUDr. Ján Pivovarník

Áno, stáva sa to. Vieme o konkrétnych ľuďoch, ktorí to pravidelne využívajú.

JUDr. Rastislav Stašák

Spomenul, že už niekoľko rokov tu je požiadavka na kúpu prístroja na meranie alkoholu v krvi (dreger). Doposiaľ to nebolo zrealizované. Myslí si, že by to bolo potrebné hlavne pre MsP z dôvodu kontroly hlavne mladistvých. Bol by rád, ak by sa na to pamätalo pri schvaľovaní rozpočtu.

JUDr. Ján Pivovarník

Zaoberal sa tým aj s p. prednostom Mgr. Žiakom. Informoval, že ide o prístroj v sume 300,- € s silikoltestom a pamäťou na posledných desať fúkaní, bez tlačiarne. S tlačiarňou to stojí cca 1 500,- €. Existuje dreger, ktorý sa dá pripojiť na PC a stojí 290,- €.

PhDr. Ľuboš Tomko

Dôkazný alkoholtester stojí 600,- € aj s ročnou prevádzkou. Takže náklady sú veľmi vysoké.

MsZ po prerokovaní predloženého materiálu **v z a l o n a v e d o m i e**
Informatívnu správu o kriminalite a priestupkovosti na území mesta Stará Ľubovňa za r.

2012 v zmysle predloženého návrhu.

(Uznesenie č. 501)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

K bodu č. 24

Návrh na nákup motorového vozidla pre potreby MsP predložil poslancom náčelník MsP **JUDr. Ján Pivovarník** (materiál predložený aj v písomnej forme).

D i s k u s i a:

Ing. Pavol Gurega

Nespochybnuje, že MsP potrebuje iné auto, na jednej strane, auto, ktoré MsP má je nevyhovujúce, na strane druhej, staré auto nemá ani dva roky. Dodal, že je dosť trápne, aby sa MsP kupovalo každé 2 roky nové auto a p. o. VPS má 20 ročný vozový park. Položil otázku, či technické zhodnotenie, ktoré bolo vykonané pre potreby MsP má zaplatiť škola, keďže sa to auto ide odpredať a nie vymeniť. Predpokladá, že to pôjde z financií škôl. Myslí si, že je nesprávne, ak sa z rozpočtu škôl zoberie 10 000,- €. Nesúhlasí s týmto návrhom.

PaedDr. Michal Biganič

Podotkol, že p. poslanec Gurega nebol prítomný na rokovaní, kde boli tieto konkrétne veci vysvetlené.

Mgr. Štefan Karaffa

Vyjadril sa k daňovým a účtovným odpisom.

PhDr. Ľuboš Tomko

Vyjadril sa k obstarávacej cene pôvodného vozidla a k odpisom. Na určenie účtovnej hodnoty vozidla je potrebné vedieť rok použitia a ako dlho sa bude vozidlo viesť v majetku.

PhDr. Ľuboš Tomko

Upozornil na zmenu rozpočtu.

Ing. Miroslav Srnka

Uviedol, že prevod vozidla MsP na škôlku je bezodplatný, je to majetok Mesta. V súvislosti s financovaním zakúpenia vozidla pre MsP sú dve možnosti. Prvá z vytvorenej rezervy v kapitálovej časti, kde sa povie áno 14 000,- € z tejto rezervy sa určuje na nákup vozidla, druhá možnosť je tá, že v školstve je transfer pre školstvo 30 000,- €, tu by sa odrátalo cca 9 500,- € a presunulo na nákup vozidla plus 4 500,- € z rezervy.

MsZ po prerokovaní predloženého materiálu **s c h v á l i l o** nákup motorového vozidla pre potreby MsP v zmysle predloženého návrhu.

(Uznesenie č. 502)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **11**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák)

hlasovali proti: **3**

(Ing. Gurega, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovania sa zdržali: **3**

(MUDr. Orlovský, Ing. Solár, p. Petrilák)

K bodu č. 25

Návrh na podpísanie Zmluvy o partnerskej spolupráci s Mestom Biograd na Moru (Chorvátsko) predložil poslancom primátor mesta **PaedDr. Michal Biganič** (materiál predložený aj v písomnej forme).

D i s k u s i a:

RNDr. Valent Jaržembovský

Ponúk na spoluprácu bolo viac. Uviedol, že Mesto má 6 partnerských miest. Načrtoľ otázku, či sa to časovo zvládne. Ak to bude pre mesto prínos, nemá námietky.

Ing. Pavol Gurega

Zdieľa ten istý názor, ako p. poslanec Jaržembovský. Zaujíma ho, či sa to zvládne a ak bude čerpanie z európskych fondov, nemá s tým problém. Niekedy bolo dobrou tradíciou, že zahraničné pracovné cesty do partnerských miest absolvovali aj poslanci MsZ. Navrhol, že by bolo dobré, ak by boli poslanci MsZ informovaní o zahraničných cestách a aký prínos pre mesto priniesli.

PaedDr. Michal Biganič

Informoval, že bol v meste Biograd na Moru raz, súkromne. Dodal, že Biograd má veľký záujem o partnerstvo a Stará Ľubovňa je na ich stránke uvedená už ako partnerské mesto. Rozpočet Mesta to nezaťažuje, nežiadajú sa financie navyše.

Mgr. Anton Karniš

Upresnil, že spolupráca začala cez folklórny súbor Ľubovňan, ktorý bol pozvaný na festival, kde vystúpil a kontakty ostali. Zo strany Biogradu žiadosť o spoluprácu je.

MsZ po prerokovaní predloženého materiálu:

A: s c h v á l i l o uzatvorenie Zmluvy o partnerskej spolupráci medzi Mestom Stará Ľubovňa a Mestom Biograd na Moru (Chorvátsko),

B: p o v e r i l o primátora mesta podpísať uvedenú zmluvu o partnerskej spolupráci.

(Uznesenie č. 503)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **16**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **1**
(RNDr. Jaržembovský)

K bodu č. 26

Informáciu o výsledku výberového konania na funkciu konateľ'a spol. s r. o. EKOS, Stará Ľubovňa a schválenie konateľ'a predložil primátor mesta **PaedDr. Michal Biganič**.

D i s k u s i a :

Mgr. Michal Šipoš

Poprosil konateľ'a spol. s r. o. EKOS, aby informoval o jeho výsledkoch za polročné obdobie a aké nedostatky boli zistené.

PaedDr. Michal Biganič

Zamietol tento návrh, ktorý nebol predmetom rokovania.

Ing. Pavol Gurega

Uviedol, že je prijaté uznesenie, v ktorom MsZ odporučilo primátorovi mesta menovať výberovú komisiu. P. primátor to nerešpektoval, vymenoval komisiu, dozornú radu. Nestotožňuje sa s tým. Poukázal na to, že boli podmienky šité na jednu osobu, nemá z toho dobrý pocit a hlasovať za tento návrh nebude z dôvodu, že to bolo mimo MsZ a zdá sa mu to veľmi divné.

PaedDr. Michal Biganič

Dodal, že sa nebude vyjadrovať k týmto skutočnostiam a uviedol, že príde čas, keď sa urobí celková analýza a zverejnia sa skutočnosti okolo spol. s r. o. EKOS, kde sa ročne vyplácali odmeny vo výške cca 55 000,- € ročne a strojový park v spoločnosti je taký aký je.

RNDr. Valent Jaržembovský

Reagoval, že je potrebné rýchlo zverejniť výšky odmien. Kde, kto, ako a aký je strojový park. Nech takéto firmy, tak technicky vybavené, ako je spol. s r. o. EKOS, existujú na Slovensku.

MsZ po prerokovaní predloženého materiálu:

A: v z a l o n a v e d o m i e informáciu o výsledku výberového konania na funkciu konateľ'a spol. s r. o. EKOS, Stará Ľubovňa,

B: s c h v á l i l o menovanie Mgr. Antona Karniša do funkcie konateľ'a spol. s r. o. EKOS, Stará Ľubovňa.

(Uznesenie č. 504)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **14**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **2**

(Ing. Gurega, Mgr. Šipoš)

hlasovania sa zdržali: **1**

(RNDr. Jaržembovský)

K bodu č. 27

Informáciu o podnete v súvislosti s VZN č. 4 predložil vedúci organizačného a právneho oddelenia MsÚ **Mgr. Matej Zamkovský**.

D i s k u s i a:

JUDr. Rastislav Stašák

Zaujímal sa, či v čase od prijatia VZN č. 4 prišli žiadosti o udelenie individuálnej licencie.

Mgr. Matej Zamkovský

Nie.

JUDr. Rastislav Stašák

Zdieľa názor s p. Zamkovským. VZN č. 4 bolo prijaté v súlade s vtedy platným právnym predpisom, dnes je situácia zmätočná, pretože od 01. 01. 2013 je účinný nový zákon. Mesto má prijaté VZN v súlade s vtedy platným zákonom. Prechodné obdobie hovorí, že takto prijaté VZN končí ku koncu mesiaca jún 2013. Momentálne VZN č. 4 nie je v súlade s teraz účinným zákonom, nič to nemení na tom, že je stále platné a účinné. V súvislosti so žiadosťou podotkol, že nie je založená na pravde.

PhDr. Ľuboš Tomko

Zaujímal sa, či je to protest prokurátora.

Mgr. Matej Zamkovský

Uviedol, že to nie je protest. Je to podnet a prokuratúra si vyžiadala podklady na podnet občanov.

MsZ po prerokovaní predloženého materiálu **v z a l o n a v e d o m i e** informáciu o podnete na preskúmanie zákonnosti rozhodnutia MsZ v súvislosti so zmenou VZN č. 4 o prevádzkovaní obchodu a služieb na území mesta Stará Ľubovňa (uznesenie č. 324 z rokovania MsZ č. XIV/2012 dňa 21. 06. 2012).

(Uznesenie č. 505)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **17**

hlasovali za: **17**

(MUDr. Benková, MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

K bodu č. 28

Návrh Zmluvy o uzavretí budúcej zmluvy o prevode vlastníckeho práva nehnuteľností predložil primátor mesta **PaedDr. Michal Biganič**.

D i s k u s i a:

Mgr. Anton Karniš

Uviedol, že zmluva o budúcej zmluve so spol. I. SEMEX hovorí o tom, že pozemky a príslušná budova by sa predali za cenu 179 990,- €. Pri tomto predaji sa nezapočítava DPH. Z dôvodu majetkového zaradenia, bola dohoda, že cena pozemkov sa stanoví v sume 20,- €/m². Celková výmera je 2 464 m². Vznikla nová skutočnosť, o ktorej sa na predošlom MsZ nevedelo a to ťarcha na dosť veľkej časti týchto pozemkov. Dohodlo sa, že z tejto sumy sa bude započítavať do 30.06.2015 nájom, t. j. cca 19 700,- €. Časť pozemkov, na ktorých nie je zriadené vecné bremeno sa odkúpi do konca marca, aby bolo krytie. Je to suma do 10 000,- €. Ďalšia podmienka po dohode s majiteľom je, že všetky opravy, investície do budovy, ktoré sa budú vykonávať od 01.01.2013, budú s jeho súhlasom. Ak by sa tento predaj neuskutočnil, peniaze by sa spol. s r.o. EKOS vrátili. Dodal, že jeden problém, ktorý vidí v zmluve, je stanovená sankcia vo výške 20 000,- €. Informoval, že konateľ spoločnosti žiada o jej zníženie o 50%. Podotkol, že je na poslancoch, ako rozhodnú. Vyriešilo by to mnoho vecí, čo sa týka majetkovoprávneho vysporiadania spoločnosti. Objem tejto budovy je tak veľký, že od 01. 01. 2014 by bolo možné presídliť p. o. VPS s tým, že sa odkúpi časť pozemkov. Dokázal by sa vytvoriť aj pracovný priestor pre ich skladový materiál. Reagoval na p. poslanca Tomka, zámerom je znížiť prevádzkové náklady a skvalitniť služby spoločnosti. Na záver upozornil, že je splnená podmienka, daná MsZ, že ak suma bude pod 180 000 ,- €, je to prechodné MsZ a bolo by dobre rozhodnúť, pretože zápočet nájomného už beží od 01.01.2013.

PaedDr. Michal Biganič

Chcel upresniť celkovú sumu za budovu a pozemky, po odrátaní nájmu.

Mgr. Anton Karniš

Odpovedal, že to bude cca 160 000,- €.

PaedDr. Michal Biganič

Uviedol, že pôvodným plánom bolo postaviť vlastnú budovu, ale vzhľadom na časovú tieseň, sa zhodli na tom, že ak by tento objekt bol v majetu spol. s r. o. EKOS a ak by sa tam presídlila p. o. VPS, ušetrili by sa náklady na jej prevádzkovanie. Dodal, že by to bol najmarkantnejší a najrýchlejší zdroj šetrenia peňazí v rámci organizácie VPS. Dozorná rada schválila tento návrh. Je to na orgánoch spoločnosti ako rozhodnú, a keďže spol. s r. o. EKOS nemá vlastné zdroje na celý objekt, muselo by sa to riešiť z úverových zdrojov. Tento objekt sa bude kupovať a hradiť až v roku 2015. Na záver dodal, že by bolo predmetom zmluvy o budúcej zmluve dlhodobo plánovať a začať konať, čo sa týka sťahovania p. o. VPS.

JUDr. Rastislav Stašák

Uviedol, že zmluva sa prerokovala aj na zasadnutí mestskej rady a dozornej rady. Podotkol, že je na každom, nech prehodnotí, či je lepšie ísť do novej stavby, alebo ísť do kúpy existujúceho objektu. Výhodou je, že sa započítava nájom a ak by sa išlo do novej stavby, nájom by sa musel platiť, pokiaľ by sa postavila nová budova. K výške sankcie dodal, že je z dôvodu, ak by niektorá zo zmluvných strán nespĺnila svoje záväzky. Uviedol, že sa nejde do tejto zmluvy zo špekulatívnych dôvodov ani z jednej, ani z druhej strany, takže sankcia by nemala byť problémom pre žiadnu zo zmluvných strán. Z tohto dôvodu mestská rada a dozorná rada odporučila tento spôsob aj so zmluvnou pokutou. V zmluve bolo na základe pripomienok z Dozornej rady uvedené, že zmluva, keďže ide o záväzky, ktoré majú vplyv na

rozpočet Mesta, resp. majetok Mesta, by mala podliehať záväzkom pre podpis kúpnej zmluvy. Uviedol že, v zmysle Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta to podlieha schváleniu MsZ a je to uvedené aj v zmluve o budúcej zmluve.

PaedDr. Michal Biganič

Chcel upresniť, či je to poslanecký návrh schváliť zmluvu.

JUDr. Rastislav Stašák

Áno.

PhDr. Ľuboš Tomko

Uviedol, že táto téma sa už viackrát preberala na komisiách. Má informáciu, že štvrté poschodie v spol. s r. o. Slobyterm nie je využívané, tak bol návrh rozdeliť administratívnu časť od prevádzkovej. Nakoniec sa dospelo k záveru, že by sa to vyhlo účinku. Zaujímalo sa o cenu, za ktorú bola táto budova predávaná spol. s r. o. I. SEMEX.

PaedDr. Michal Biganič

Podotkol, že to nepredávalo Mesto, ale súkromná osoba.

PhDr. Ľuboš Tomko

Uviedol, že má problém s cenou. Existuje cena trhová a cena morálna. Myslí si, že by mala byť nižšia.

RNDr. Valent Jaržembovský

Technická poznámka: poznamenal, že je to výhodný obchod pre Mesto. Konateľ spoločnosti I. SEMEX je nútený to predáť z rodinných dôvodov. Je tu možnosť kúpiť 2 500 m² plochy, kde sú plné inžinierske siete. Podotkol, že budova má znalecký posudok cez 8 500 000,- Sk a Mesto to môže kúpiť za 160 000,- €. Tu nietčo diskutovať. Na záver dodal, že lepší obchod existovať nemôže.

PhDr. Ľuboš Tomko

Uviedol príklad, keby bol podnikateľom a mal by zisk, tak prvé, čo by riešil, by bola budova.

PaedDr. Michal Biganič

Položil otázku p. poslancovi Jeleňovi, prečo sa budova predala súkromnej osobe a nie spol. s r. o. EKOS. Prečo ju riaditeľ kúpil pre seba, nie pre spoločnosť. Nemusel to kúpiť konateľ.

RNDr. Valent Jaržembovský

Finančná situácia bola taká, že Mesto si požičiavalo peniaze od súkromných osôb, aby prežilo a malo na výplaty a spol. s r. o. EKOS neexistovala.

Ing. Pavel Jeleň

Technická poznámka: dodal, že rokovania splnili jeho očakávania. Výhrady boli, sú, aj budú, ale za odkúpenie budovy sa bude hlasovať.

Ing. Pavol Gurega

Dodal, že mu chýbala v materiáloch zmluva, takže sa k nej nemohol vyjadriť. Mal námietku, že táto budova sa nejde odkúpiť teraz ale sa ide zaviazať budúce MsZ, vedenie

Mesta, že ju musí kúpiť. Nezdá sa mu to seriózne, aby sa zaväzovalo budúce MsZ. Uviedol, že sa táto situácia dá riešiť inak, napr. rekonštrukciou budovy. Zmluvou o nájme sa dá všetko vyriešiť.

JUDr. Rastislav Stašák

Uviedol, že je to záväzok spol. s r. o. EKOS, čiže Mesta. Myslí si, že zmluva o budúcej zmluve chráni Mesto v tom, že sa nezmenia podmienky. Pripomienka dozornej rady bola v zmysle upraviť nájomnú zmluvu na dobu určitú, aby nebola vypovedateľná zo špekulatívnych dôvodov, ale len z dôvodov zákonom stanoveným. Myslí si, že ak sa schválil zámer odkúpenia budovy, je jedno, či dôjde k realizácii v tomto volebnom období, alebo o tri volebné obdobia. Je tu určitý zámer, ktorý tu povedal p. poslanec Tomko, zámer spojiť administratívnu časť p. o. VPS s administratívnou časťou spol. s r. o. EKOS. Toto riešenie bolo najpriateľnejšie a nevidí problém v tom, či sa zaviazá toto alebo budúce MsZ.

PaedDr. Michal Biganič

Podotkol, že tu bolo dosť úverov, ktoré vzalo jedno MsZ a prechádzali do ďalšieho MsZ, a nie len úverov, ale aj ďalších vecí. Je to normálna kontinuita. Je to v prospech firmy, v prospech Mesta.

MUDr. Peter Bizovský, MPH

Podotkol, že žiadne MsZ nenecháva čistý stôl. Záväzky prechádzajú z jedného MsZ do druhého, doťahujú sa projekty. Ak sa v roku 2014 do niečoho pôjde a nechá sa to ďalším ľuďom, to by nebral ako problém. Ako člen dozornej rady podporil túto myšlienku a dodal, že či bude finančne najlepšia je dnes ťažko posúdiť. Teší ho, že ak bude tento záväzok a bude sa s ním súhlasiť, bude o to ľahšie tlačiť na Mesto, že musí dôjsť k transformácii obchodných spoločností kvôli vkladu. Je to prvý krok k transformácii.

Mgr. Michal Šipoš

Podporil poslanca p. Guregu. Chýba mu zmluva v materiáloch, keďže sa má o tom rozhodovať a hlasovať. Na záver dodal, že kvôli tomu bude hlasovať proti.

PaedDr. Michal Biganič

Uviedol, že zmluva bola doručená predsedom poslaneckých klubov, aby sa s ňou mohli oboznámiť, pretože ide o komerčnú záležitosť. Táto zmluva nie je tajná, bola daná každému poslaneckému klubu.

Ing. Pavol Gurega

Nesúhlasil s p. primátorom. Ohradil sa, že Mesto je povinné poskytnúť poslancom všetky materiály na rokovanie MsZ.

*** odišla MUDr. Benková (16 prítomných poslancov)**

JUDr. Milan Knapík

Oboznámil sa s textom zmluvy. Myslí si, že je urobená právne vyvážene a zabezpečuje právo Mesta v budúcnosti kúpiť túto nehnuteľnosť. Je to areál, ktorý z časti vlastní Mesto a táto budova akosi organicky patrí do tohto areálu. Podľa jeho názoru je výhodné túto budovu kúpiť ako keby sa malo stavať niečo iné aj vzhľadom na transformáciu. Na záver dodal, že aj cena je pre Mesto výhodná, preto by bolo dobre podporiť túto kúpu. Navrhol sa odbremeniť od toho, kto ju vlastní a riešiť situáciu a potreby Mesta. Bolo by horšie dotlačiť nekúpou majiteľa k hľadaniu iného riešenia a či by sa narýchlo našlo riešenie pre umiestnenie našich

podnikov do budúcnosti.

MsZ :

A: v z a l o n a v e d o m i e návrh „Zmluvy o uzavretí budúcej zmluvy o prevode vlastníckeho práva nehnuteľností“ medzi I. SEMEX, a. s., Popradská 22, Stará Ľubovňa a EKOS, spol. s r. o., Popradská 24, Stará Ľubovňa.

B: s c h v á l i l o uzavretie „Zmluvy o uzavretí budúcej zmluvy o prevode vlastníckeho práva nehnuteľností“ medzi I. SEMEX, a. s., Popradská 22, Stará Ľubovňa a EKOS, spol. s r. o., Popradská 24, Stará Ľubovňa.

(Uznesenie č. 506)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **16**

hlasovali za: **12**

(MUDr. Bizovský, MPH, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák)

hlasovali proti: **2**

(Ing. Gurega, Mgr. Šipoš)

hlasovania sa zdržali: **2**

(MUDr. Orlovský, PhDr. Tomko)

***prestávka**

K bodu č. 29

Majetkové prevody Mesta Stará Ľubovňa predložil poslancom vedúci oddelenia SMM MsÚ **Ing. Rudolf Jeleň** (materiál predložený aj v písomnej forme).

29.1 § 9a, ods. 8, písm. e) zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí

- z dôvodu hodného osobitného zreteľa

- Miroslav Sekelský a Iveta Sekelská, Zámocká 1543/123, Stará Ľubovňa

MsZ s c h v á l i l o odpredaj nehnuteľností podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 8, písmeno e) - prípad hodný osobitného zreteľa z dôvodu, že pozemky sú zveľaďované a udržiavané na vlastné náklady žiadateľov a susedia s pozemkami a stavbou, ktoré sú vo vlastníctve žiadateľov, Miroslavovi Sekelskému a manželke Ivete Sekelskej, Zámocká 1543/123, Stará Ľubovňa, a to pozemky odčlenené geometrickým plánom č. 101/2012, p. č. KN-C 4348/80 s výmerou 41 m², trvalý trávny porast, týka sa dielu 1 odčleneného od p. č. KN-E 5533/3, zastavaná plocha, LV 4542, vlastník Mesto Stará Ľubovňa a p. č. KN-C 4348/81 s výmerou 27 m², trvalý trávny porast, týka sa dielu 2 odčleneného od p. č. KN-E 5533/4, zastavaná plocha, LV 4542, vlastník Mesto Stará Ľubovňa v k. ú. Stará Ľubovňa za cenu 6,- €/m².

(Uznesenie č. 507)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **16**

hlasovali za: **15**

(MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **1**
(Mgr. Šipoš)

29.2 Jozef Benko, 17. novembra 1535/14, Stará Ľubovňa

PaedDr. Michal Biganič

Na základe rokovania bola požiadavka zachovať chodník z dôvodu, aby nezaberal časť parkoviska, aby bol vyvýšený a jasne odčlenený.

PhDr. Ľuboš Tomko

Poslanecký návrh – cena 30,- €/m².

HLASOVANIE za poslanecký návrh PhDr. Tomka

prítomní pri hlasovaní: **16**

hlasovali za: **3**

(JUDr. Knapík, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **13**

(MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák)

Poslanecký návrh neprešiel.

MsZ s ch v á l i l o zámenu pozemkov podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 8, písmeno e) - prípad hodný osobitného zreteľa z dôvodu majetkovoprávneho vyrovnania pozemku časti miestnej komunikácie Ul. 17. novembra, Stará Ľubovňa a zriadenia parkoviska pri polyfunkčnom dome súpisné č. 1535 medzi zúčastnenými stranami nasledovne:

Mesto Stará Ľubovňa, Obchodná 1108/1, Stará Ľubovňa, IČO 00330167 - predmet zámeny:

- pozemok p. č. KN-C 1916/12 s výmerou 61 m², zastavaná plocha, týka sa dielu 1 odčleneného geometrickým plánom č. 40/2012 od p. č. KN-E 820/4, LV 4542 v k. ú. Stará Ľubovňa,

Jozef Benko, 17. novembra 1535/14, Stará Ľubovňa - predmet zámeny:

- pozemok p. č. KN-C 1207/5 s výmerou 4 m², zastavaná plocha, odčlenený geometrickým plánom č. 102/2012 od p. č. KN-C 1207/1, zastavaná plocha, LV 2851 v k. ú. Stará Ľubovňa,

pričom rozdiel výmer 57 m² v prospech Jozefa Benka bude finančne vyrovnaný v cene 20,- €/m².

(Uznesenie č. 508)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **16**

hlasovali za: **9**

(MUDr. Bizovský, MPH, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, PhDr. Oláhová, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **7**

(Ing. Gurega, JUDr. Knapík, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PhDr. Tomko, Mgr. Šipoš, Ing. Solár)

**29.3.1 § 9a, ods. 1, písm. a) zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí
- vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže**

D i s k u s i a :

PaedDr. Klaudia Satkeová

Čo Mesto vedie k tomu, že to chce predat'? Sú tam dva rómske domy, niekto o to požiadal?

RNDr. Valent Jaržembovský

Je to strategické miesto.

PaedDr. Klaudia Satkeová

Kvôli čomu sa to predáva.

Ing. Rudolf Jeleň

Je záujem.

PaedDr. Klaudia Satkeová

Opäť sa ide niečo koncentrovať. Ja s tým nesúhlasím.

PaedDr. Michal Biganič

Je to v kopci, nie je to vhodné na stavebný pozemok.

PaedDr. Klaudia Satkeová

Sú tam dva domy, tri domy na čierno postavené, opäť sa ide niečo zlegalizovať.

RNDr. Valent Jaržembovský

Nepredávajme to ešte.

PaedDr. Michal Biganič

Je tu nejaký poslanecký návrh?

PaedDr. Klaudia Satkeová

Poslanecký návrh: nepredávať.

PaedDr. Michal Biganič

Dal hlasovať o poslaneckom návrhu PaedDr. Satkeovej.

HLASOVANIE o poslaneckom návrhu PaedDr. Satkeovej

prítomní pri hlasovaní: **16**

hlasovali za: **13**

(Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **3**

(MUDr. Bizovský, MPH, Mgr. Karaffa, JUDr. Stašák)

Poslanecký návrh schválený.

MsZ n e s c h v á l i l o vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na odpredaj nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Stará Ľubovňa v súlade s ustanovením § 9a, odsek 1, písmeno a) zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí nasledovne:

- a) pozemok p. č. KN-C 989 s výmerou 174 m², zastavaná plocha, LV 3696 a časť pozemkov p. č. KN-E 378/1 a KN-E 378/4 s výmerou cca 260 m² zameranej novovypracovaným geometrickým plánom v k. ú. Stará Ľubovňa – lokalita Ul. SNP v Starej Ľubovni za cenu 4,- €/m²;

29.3.2 § 9a, ods. 1, písm. a) zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí - vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže

D i s k u s i a :

PaedDr. Klaudia Satkeová

Poslanecký návrh: nepredávať.

PaedDr. Michal Biganič

To nie je postupné dobudovanie, je to v rámci toho na čom sme sa niekedy dohodli.

Mgr. Michal Šipoš

Dajte hlasovať o návrhu p. poslankyne!

PaedDr. Michal Biganič

Nedostali ste slovo p. poslanec, mlčte! Niekedy bol prijatý úzus, že nepovolíme predaj za túto líniu. Je to v rámci osady. Je tu petícia nepúšťať tam rómov. Už to bolo raz schválené, len sa mení dátum verejnej obchodnej súťaže. Upresnil, že vyhlásenie tejto OVS už bolo schválené MsZ, záujem však nebol. Opätovne sa vyhlasuje OVS, z dôvodu, že teraz záujem je. Podmienky súťaže ostávajú zachované, mení sa iba dátum.

PaedDr. Klaudia Satkeová

Ak je to v rámci línie, nemám s tým problém a sťahujem svoj poslanecký návrh.

PhDr. Ľuboš Tomko

Technická poznámka: zaujímal sa, či líniu zohľadňuje územný plán.

Ing. arch. František Benko

Je to v zastavanom území a je to zahrnuté aj v územnom pláne.

MsZ s c h v á l i l o vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na odpredaj nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Stará Ľubovňa v súlade s ustanovením § 9a, odsek 1, písmeno a) zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí nasledovne:

- b) časť pozemku p. č. KN-E 1-6646 s výmerou cca 314 m² a časť pozemku p. č. KN-E 1-6648/2 s výmerou cca 18 m², zamerané podľa novovypracovaného

geometrického plánu za cenu 5,- €/m² – lokalita Požadek za rímskou osadou v k. ú. Stará Ľubovňa.

(Uznesenie č. 509)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **16**

hlasovali za: **12**

(MUDr. Bizovský, MPH, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, JUDr. Stašák, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **2**

(Ing. Gurega, Mgr. Šipoš)

hlasovania sa zdržali: **2**

(Mgr. Karaffa, Ing. Solár)

**29. 4 § 9a, ods. 9, písmeno c) zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí
- prenájom majetku formou osobitného zreteľa
- Rinkovský Milan, Lipová 1586/36, Stará Ľubovňa – neprerokovaný bod**

(Uznesenie č. 510)

29.5 Oblastná organizácia cestovného ruchu Severný Spiš – Pieniny, Obchodná 1108/1, Stará Ľubovňa

MsZ s c h v á l i l o prenájom podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 9, písmeno c) – formou osobitného zreteľa z dôvodu záujmu Mesta Stará Ľubovňa o činnosť Oblastnej organizácie cestovného ruchu Severný Spiš – Pieniny so zameraním na propagáciu mesta Stará Ľubovňa, jeho okolia a rozvoj cestovného ruchu a turizmu, a to nebytových priestorov vo vlastníctve Mesta Stará Ľubovňa, Obchodná 1108/1, IČO: 00 330 167 s výmerou 42 m², nachádzajúcich sa na 1. poschodí administratívnej budovy na Nám. sv. Mikuláša č. 2 v Starej Ľubovni, súpisné číslo 2, postavenej na pozemku p. č. KN-C 6/1, zapísanej na LV 3696 v k. ú. Stará Ľubovňa, Oblastnej organizácii cestovného ruchu Severný Spiš – Pieniny, Obchodná 1108/1, Stará Ľubovňa, IČO: 42234182 nasledovne:

- | | Prenajímané plochy formou |
|---|---------------------------|
| • osobitného zreteľa | |
| - prevádzkové plochy | 34 m ² |
| - ostatné plochy – podiel na spoločných priestoroch | 8 m ² |
| - s p o l u prenajaté plochy | 42 m ² |
| • Podmienky prenájmu | |
| - ročná výška nájmu 1,- €/za (spolu) prenajaté plochy | |
| - na dobu neurčitú s účinnosťou od 01.03.2013 | |

Náklady súvisiace s užívaním prenajatých nebytových priestorov (dodávka tepla, spotreba elektrickej energie, vodné a stočné, podiel na zabezpečení technika PO, odvoz TKO a pod.) platí nájomca. Náklady sú prepočítané alikvotným podielom z nameraných spotrieb na jednotlivých meračoch.

(Uznesenie č. 511)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **16**

hlasovali za: **16**

(MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

29.6. Poľovnícky spolok OSLI, Prešovská 5, Stará Ľubovňa

D i s k u s i a :

MUDr. Peter Bizovský, MPH

Zaujímam sa o to, či sa zmestia v zmysle zákona do ceny 1,- € ?

PaedDr. Michal Biganič.

Áno.

MsZ :

A. v z a l o n a v e d o m i e žiadosť Poľovníckeho spolku „OSLI“ Stará Ľubovňa o schválenie pozemkov vo vlastníctve Mesta Stará Ľubovňa za poľovné a prenájom týchto poľovných pozemkov Poľovníckemu spolku „OSLI“ Stará Ľubovňa, ktoré sú začlenené do Poľovného revíru „OSLI“ Stará Ľubovňa uznaného rozhodnutím bývalého Lesného úradu Podolínec zo dňa 07.12.1993 pod č. j. 292/93/Sa v súlade so zákonom č. 274/2009 Z. z. o poľovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

B. s c h v á l i l o podľa zákona 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov spôsob nakladania s nehnuteľnosťami vo vlastníctve Mesta Stará Ľubovňa, a to:

- uznanie pozemkov vo vlastníctve Mesta Stará Ľubovňa za poľovné, ktoré sú začlenené do poľovného revíru Poľovníckeho spolku „OSLI“ Stará Ľubovňa;
- uzavretie nájomnej zmluvy podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9a, odsek 9, písmeno c) – formou osobitného zreteľa na prenájom poľovných pozemkov na dobu 10 rokov za účelom výkonu práva poľovníctva Poľovníckemu spolku „OSLI“ Stará Ľubovňa a na ďalšie úkony súvisiace so zákonom č. 274/2009 Z. z. o poľovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v plnom rozsahu.

C. p o v e r i l o a s p l n o m o c n i l o p r i m á t o r a m e s t a S t a r á Ľ u b o v ň a :

- na zvolanie valného zhromaždenia vlastníkov poľovných pozemkov;
- na zastupovanie vlastníka poľovného pozemku v konaní o uznaní poľovného revíru a v konaní o zmene poľovného revíru;
- na zastupovanie na valnom zhromaždení vlastníkov poľovných pozemkov a hlasovanie na valnom zhromaždení vlastníkov poľovných pozemkov a na schválenie uznesenia valného zhromaždenia o užívaní poľovných pozemkov začlenených do poľovného revíru Poľovníckeho spolku „OSLI“;
- na rokovanie o výške nájomného za pozemky začlenené do poľovného revíru Poľovnícky spolok „OSLI“ Stará Ľubovňa jednotnou cenou od 0,65 €/ha do 1,-- €/ha, t. j. za celkovú výmeru 1281,70 ha od celkom 833,10 € do 1281,70 € ročne;
- na uzatvorenie zmluvy s Poľovným spolkom „OSLI“ Stará Ľubovňa a na zastupovanie vo všetkých úkonoch týkajúcich sa užívania poľovného revíru, ktorého súčasťou sú pozemky vo vlastníctve splnomocniteľa;

- na všetky právne úkony v zmysle zákona č. 274/2009 Z. z. o poľovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

(Uznesenie č. 512)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **16**

hlasovali za: **16**

(MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

29.7 § 9, ods. 2, písmeno f) zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí - Slobyterm, spol. s r. o., Levočská 354/20, Stará Ľubovňa

Ing. Rudolf Jeleň

Doplnil, že ide o vyňatie z majetku Mesta a vklad majetku Mesta do spoločnosti Slobyterm. Upozornil na potrebu zrušenia uznesenia č. 476 z rokovania MsZ č. XVIII/2012 zo dňa 06. 12. 2013.

PaedDr. Michal Biganič

Dal hlasovať za zrušenie pôvodného uznesenia č. 476 z rokovania MsZ č. XVIII/2012 zo dňa 06. 12. 2012.

MsZ :

A: z r u š i l o uznesenie č. 476 z rokovania MsZ č. XVIII/2012 zo dňa 06. 12. 2012

s c h v a ľ u j e

1. Vyňatie nehnuteľného a hnutel'ného majetku z majetku Mesta Stará Ľubovňa, a to:
 - športová hala, súpisné č. 462, postavená na pozemku p. č. KN-C 890/2, zapísaná na LV 3696 v k. ú. Stará Ľubovňa, v obstarávacej cene 1 205 644,- €, so zohľadnením oprávok za obdobie do doby prevodu majetku,
 - pozemok p. č. KN-C 890/2 s výmerou 2 613 m², zastavaná plocha, zapísaný na LV 3696 v obstarávacej cene 39 038,22 €,
 - technické vybavenie budovy športovej haly v obstarávacej cene 24 457,96 € so zohľadnením oprávok za obdobie do doby prevodu majetku.
2. Vklad do majetku podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí, § 9, odsek 2, písmeno f), a to:
 - športová hala, súpisné č. 462, zapísaná na LV 3696 v k. ú. Stará Ľubovňa, postavená na pozemku p. č. KN-C 890/2 v obstarávacej cene 1 205 644,- €, so zohľadnením oprávok za obdobie do doby prevodu majetku,
 - pozemky p. č. KN-C 890/2 s výmerou 2613 m², zastavaná plocha a KN-C 890/32 s výmerou 14 m², zastavaná plocha, zapísané na LV 3696 v k. ú. Stará Ľubovňa v obstarávacej cene 39 038,22 € s navýšením ceny po zápise pre stavby a prístavby športovej haly,
 - technické vybavenie budovy športovej haly v obstarávacej cene 24 457,96 € so zohľadnením oprávok za obdobie do doby prevodu majetku, na základe ukončenia rekonštrukcie a právoplatného rozhodnutia o užívaní stavby č. 2012/505 – 223 SÚ – Fa zo dňa 12. 09. 2012 s právoplatnosťou dňom 04. 10. 2012

spoločnosti SLOBYTERM, spol. s r. o., Levočská 20, Stará Ľubovňa, IČO 31719104.

HLASOVANIE za zrušenie uznesenia č. 476 zo dňa 06. 12. 2012

prítomní pri hlasovaní: **16**

hlasovali za: **16**

(MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

MsZ:

B: s c h v á l i l o

Vyňatie nehnuteľného a hnutel'ného majetku k 28.02.2013 z majetku Mesta Stará Ľubovňa, a to:

- budova - športová hala, súpisné č. 462, postavená na pozemku p. č. KN-C 890/2, zapísaná na LV 3696 v k. ú. Stará Ľubovňa;
- pozemok p. č. KN-C 890/2 s výmerou 3 340 m², zastavaná plocha, zapísaný na LV 3696;
- prípojky inžinierskych sietí;
- technické vybavenie budovy športovej haly

na základe Rozhodnutia o povolení užívania stavby – Prístavba a prestavba MŠH Stará Ľubovňa č. 2012/505-223 SÚ-Fa, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 04.10.2012.

Ekonomické vyčíslenie vyňatia nehnuteľného a hnutel'ného majetku k 28.02.2013:

- Budova - športová hala, súpisné č. 462
 - zaradenie športovej haly v obstarávacej cene 387 805,38 €;
 - odpis majetku 335 182,44 €;
 - zostatková cena pôvodnej športovej haly 52 623,27 €
 - technické zhodnotenie športovej haly 1 023 858,59 €
 - oprávky 344 979,11 €;
 - zostatková cena športovej haly 1 066 684,86 €;
 - spolu (cena) športovej haly (obstarávacia + technické zhodnotenie) 1 411 663,97 €;
- Pozemok p. č. KN-C 890/2
 - pozemok p. č. KN-C 890/2 s výmerou 3340 m², zastavaná plocha, zapísaný na LV 3696 v obstarávacej cene 49 899,60 €;
- Prípojky inžinierskych sietí
 - kanalizácia ku športovej hale - pôvodné zaradenie v obstarávacej cene 7 994,42 €, technické zhodnotenie 22 825,15 €, oprávky 4 257,29€, zostatková cena 26 562,28 €;
 - vodovod ku športovej hale – zaradenie v obstarávacej cene 2 562,57 €, oprávky 1 332,95 €, zostatková cena 1 229,62 €;
 - prípojka teplovodného kanála z K2 ku športovej hale 39 923,16 €, oprávky 20 443,30 €, zostatková cena 19 479,86 €;
- Technické vybavenie budovy športovej haly
 - v obstarávacej cene 24 457,96 €, oprávky 360,- €, zostatková cena technického vybavenia športovej haly je 24 097,96 €.

(Uznesenie č. 513)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **16**

hlasovali za: **16**

(MUDr. Bizovský, MPH, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, PhDr. Tomko, Mgr. Šipoš)

hlasovali proti: **0**

hlasovania sa zdržali: **0**

MsZ s ch v á l i o podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku obcí § 9, odsek 2, písmeno f) vyklad do majetku spoločnosti SLOBYTERM, spol. s r. o., Levočská 354/20, Stará Ľubovňa, IČO 31719104 v súlade so zmluvou č. 1970/2000, a to:

- budova - športová hala, súpisné č. 462, postavená na pozemku p. č. KN-C 890/2, zapísaná na LV 3696 v k. ú. Stará Ľubovňa;
- pozemok p. č. KN-C 890/2 s výmerou 3 340 m², zastavaná plocha, zapísaný na LV 3696;
- prípojky inžinierskych sietí;
- technické vybavenie budovy športovej haly

na základe Rozhodnutia o povolení užívania stavby – Prístavba a prestavba MŠH Stará Ľubovňa č. 2012/505-223 SÚ-Fa, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 04.10.2012.

Ekonomické vyčíslenie vkladu nehnuteľného a hnutel'ného majetku k 28.02.2013:

- Budova - športová hala, súpisné č. 462
 - zaradenie športovej haly v obstarávacej cene 387 805,38 €;
 - odpis majetku 335 182,44 €;
 - zostatková cena pôvodnej športovej haly 52 623,27 €;
 - technické zhodnotenie športovej haly 1 023 858,59 €;
 - oprávky 344 979,11 €;
 - zostatková cena športovej haly 1 066 684,86 €;
 - spolu (cena) športovej haly (obstarávacia + technické zhodnotenie) 1 411 663,97 €;
- Pozemok p. č. KN-C 890/2
 - pozemok p. č. KN-C 890/2 s výmerou 3340 m², zastavaná plocha, zapísaný na LV 3696 v obstarávacej cene 49 899,60 €;
- Prípojky inžinierskych sietí
 - kanalizácia ku športovej hale - pôvodné zaradenie v obstarávacej cene 7 994,42 €, technické zhodnotenie 22 825,15 €, oprávky 4 257,29€, zostatková cena 26 562,28 €;
 - vodovod ku športovej hale – zaradenie v obstarávacej cene 2 562,57 €, oprávky 1 332,95 €, zostatková cena 1 229,62 €;
 - prípojka teplovodného kanála z K2 ku športovej hale 39 923,16 €, oprávky 20 443,30 €, zostatková cena 19 479,86 €;
- Technické vybavenie budovy športovej haly
 - v obstarávacej cene 24 457,96 €, oprávky 360,-- €, zostatková cena technického vybavenia športovej haly je 24 097,96 €.

(Uznesenie č. 514)

HLASOVANIE

prítomní pri hlasovaní: **16**

hlasovali za: **16**

(MUDr. Bizovský, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík,

PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: 0

hlasovania sa zdržali: 0

**29.8 § 9, odsek 2 Zákona č. 138//91 Zb. o majetku obcí
- EUROtec, spol. s r. o., Továrenská 1308/22, Stará Ľubovňa**

Ing. Rudolf Jeleň

V MsR bolo prednesené, aby znalec určil cenu, čiže formou priameho predaja. Bola mu daná úloha, aby diskutoval s p. Kovalčíkom o cene, ktorý odmietol cenu stanovenú znaleckým posudkom. P. Kovalčík zdokladoval náklady vo výške 8 500,- €, ktoré vynaložil na zateplenie, vybudovanie protipožiarnej steny, opravu strechy atď. Je ochotný zaplatiť maximálne 3 000,- €, keďže mu vznikli určité náklady.

D i s k u s i a

p. Pavel Jeleň

Vyšiel by v ústrety p. Kovalčíkovi, keďže pre Starú Ľubovňu urobil dosť. Navrhol sumu od 2 500,- € do 3 000,- €. „Dostal po nose od Pienstavu, tak ako aj ja, ako aj iní ľudia. Buďme radi, že to má úroveň, určite ho podporujem“.

PhDr. Ľuboš Tomko

Chcel predložiť poslancský návrh: odpredaj nehnuteľnosti za cenu 2 500,- €.

p. Pavel Jeleň

Podotkol, že je to jeho poslancský návrh.

Ing. Pavol Gurega

Vždy, keď sa majetok vložil do Slobytermu, sa stiahol späť a tak to Mesto predávalo.

JUDr. Milan Knapík

Na zasadnutí mestskej rady sa diskutovalo, či je vhodné robiť toľko transakcií. V zmysle Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta, ak predáva majetok niektorá z našich spoločností, musí sa to schváliť v MsZ. Áno, niekedy sa to takto robilo. My, prostredníctvom primátora môžeme zaviazať konateľa, na čo sa peniaze použijú.

HLASOVANIE o poslancskom návrhu p. Jeleňa

prítomní pri hlasovaní: 16

hlasovali za: 16

(MUDr. Bizovský, Ing. Gurega, RNDr. Jaržembovský, p. Jeleň, Mgr. Karaffa, JUDr. Knapík, PhDr. Oláhová, MUDr. Orlovský, p. Petrilák, PaedDr. Satkeová, p. Sivulka, Ing. Sokol, Ing. Solár, JUDr. Stašák, Mgr. Šipoš, PhDr. Tomko)

hlasovali proti: 0

hlasovania sa zdržali: 0

Poslancný návrh schválený.

MsZ s c h v á l i l o možnosť odpredaja nehnuteľností spoločnosťou SLOBYTERM, spol. s r. o., Stará Ľubovňa ako vlastníka nehnuteľností podľa zákona č. 138/91 Zb. o majetku

obcí, § 9a, odsek 2, a to časti budovy súpisné č. 848 – kotolňa K2, postavenej na pozemku p. č. KN-C 2805/1 a pozemku p. č. KN-C 2805/14 s výmerou 32 m² zameraného geometrickým plánom č. 47/2011 v k. ú. Stará Ľubovňa spoločnosti s r. o. EUROtec, Továrenská 1308/22, Stará Ľubovňa za cenu 2 500,- €.

(Uznesenie č. 515)

K bodu č. 30

Mgr. Rudolf Žiak

Upresnil, že v rámci vystúpení občanov je toho názoru, že ak majú občania dobré návrhy, mali by si ich poslanci osvojiť a následne predložiť, ako návrh na rokovaní MsZ. Mesto by sa nemalo zaoberať každým vystúpením občanov z dôvodu, že nie vždy sú také, ktoré smerujú k riešeniu. Ťažko je vybrať čo áno a čo nie. Poslanec, ktorý si osvoji návrh občana, vystúpi s tým a dá návrh a Mesto sa tým bude zaoberať.

MsZ v z a l o n a v e d o m i e písomné interpelácie poslancov:

- Ing. Pavla Guregu
- p. Pavla Jeleňa
- PaedDr. Klaudie Satkeovej
- Ing. Aleša Solára
- JUDr. Rastislava Stašáka
- Mgr. Michala Šipoša

(Uznesenie č. 516)

K bodu č. 31

Primátor mesta **PaedDr. Michal Biganič** poďakoval poslancom a všetkým prítomným za účasť na rokovaní mestského zastupiteľstva.

PaedDr. Michal Biganič
primátor mesta

Mgr. Rudolf Žiak
prednosta MsÚ

Overovatelia zápisnice:

JUDr. Milan Knapík

PhDr. Edita Oláhová

Zapísala: Ivana Pilátová